

ahora se lava con...

Pucho

extra con premios

El amigo de su ropa... ¡y de sus manos!

miles de pesetas en las pastillas



EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'50 PESETAS
Domingo, 17 de Mayo de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL - C 7-195

NUMERO 29.182

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 20
TELEFONOS: 1427 y 1227

Falleció en Madrid Don José Goñi Aizpúrua

Consejero de «Editorial Compostela, S. A.» y ex Director Gerente de EL CORREO GALLEGO y «La Noche»



Temíamos que llegaría el momento de trazar estas líneas, dando cuenta del fatal desenlace de la dolencia que aquejaba desde hace algunos años, y agravada rápidamente hace unos días, a nuestro muy querido amigo y compañero don José Goñi Aizpúrua, que con tanto acierto ejerció durante dos etapas la dirección de EL CORREO GALLEGO, y fundó y dirigió nuestro colega vespertino «La Noche».

La ciencia médica nada podía hacer dado su extrema gravedad. Sólo cabía confiar en el

Altísimo una esperanza de curación.

Dios ha querido llamarle a su lado, y expiró a las seis y cuartito de la mañana de ayer, en su casa de Madrid, rodeado de su esposa y sus hijos.

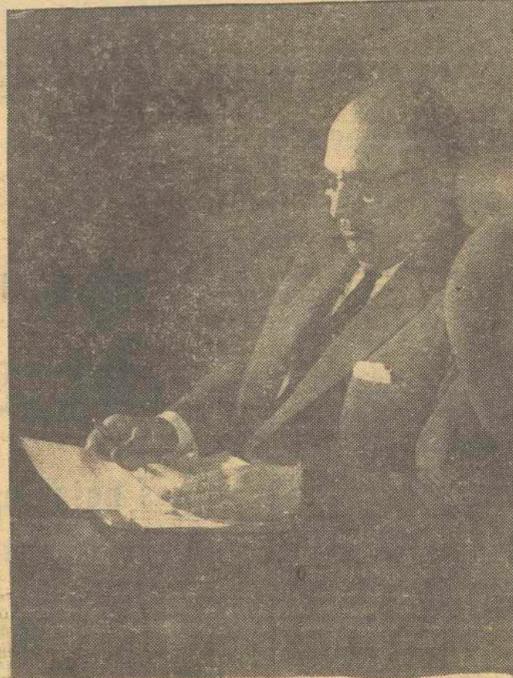
No ha sido para cuantos amigos suyos trabajamos en esta casa una sorpresa la noticia que nos llegó telefónicamente en las primeras horas de la mañana de ayer; pero sí un golpe tremendo, que nos angustia, por cuanto supone la pérdida de un fraternal amigo, de un compañero que con tanto interés y cariño

paternal muchas veces, dirigía nuestras tareas, y ponía todo su nervio y apasionamiento desde las columnas de los diarios cuya responsabilidad estaba en sus manos, en defensa de los intereses de Santiago, de Galicia y, en suma, de España.

Don José Goñi ha muerto. Esta es la dolorosa realidad pa-

(Pasa a segunda página)

«Forjadores del GRAN FERROL»



D. Alberto Fernández Martín lleva cuarenta años residiendo en Ferrol. Por esta ciudad se entregó con cariño y tesón ejemplares, llegando a crear una industria orgullo de la ciudad departamental, gracias a su entrega al trabajo y su dedicación a la industria.

D. Alberto Fernández Martín fundó la famosa fábrica de lápices «Hispania» de Ferrol y otras importantes industrias ferrolanas. En página interior publicamos una amplia entrevista que el ilustre hombre de negocios concedió a Couso, en la que se relata la participación de don Alberto Fernández Martín como forjador del Gran Ferrol. — (Foto MANEL)

NORTEAMERICA INCREMENTARA SU AYUDA A TUNEZ

WASHINGTON, 16.— Estados Unidos continuarán incrementando su programa de ayuda a Túnez, pero serán incapaces de llenar el hueco que ha dejado Francia al negarle asistencia a dicho país, han declarado hoy altos funcionarios norteamericanos.

Los Estados Unidos, en efecto, no pueden sustituir a Francia en muchos aspectos como, por ejemplo, en la provisión de maestros y educadores. Sin embargo, Túnez es uno de los países que recibirán una importante ayuda norteamericana según esta previsto en el programa de asistencia a África para el año fiscal que comenzará en julio próximo. (Efe).

Cinismo de una madre ante la desaparición de tres de sus hijos

HALLA (Alemania Occidental), 16.— Un maestro de escuela ha denunciado la desaparición de tres hermanos Ursula, de 14 años, Horst, de 13 y Hannelore, de once.

Interrogada por la policía la madre de estos niños, señora Ina Lohmann, de 32 años ha manifestado con la mayor frialdad: Si los niños desaparecieron hace dos días pero volverán un día u otro y así sabrán de que hablar.

La madre vive maritalmente con otro individuo del que tiene otros tres hijos. (Efe).

FRANCO RECIBE AL CARDENAL BEA



MADRID. — En el Palacio de El Pardo S. E. el Jefe del Estado ha recibido en audiencia especial al Cardenal Dr. Agustín Bea, presidente del secretariado para la Unión de los Cristianos de Roma y director del Instituto Bíblico de la Ciudad Eterna. En la foto, un momento de la audiencia. — (Foto Europa Press)

El mejor homenaje

Ya no se asomará más a esta primera página de EL CORREO GALLEGO la prosa, muchas veces anónima, de D. José Goñi Aizpúrua, nuestro director; pues, aunque oficialmente había dejado de serlo, puede decirse que su natural autoridad, compuesta de bondad y de energía, seguía sintiéndose en nuestra Redacción y en nuestros talleres, como si perdurase en el ambiente, igual que cuando vivía encima, igual que cuando cada noche bajaba a estimularnos, a advertirnos, con su sonrisa que matizaba de suave ironía las decisiones más tajantes.

La prosa periodística de Goñi, formada en la acerada escuela de la polémica política, en años de tremenda pasión, era como un arma que reservaba para los momentos de tensión candente. Entonces su agilidad mental, que chispeaba siempre en su conversación se manifestaba con todo el garbo del periodista de raza, capaz de hallar los alegatos más imprevisos y de hacer clara en los puntos sensibles de los problemas.

Ande la Goñi por el mundo con una seguridad pasmosa. Tenía la virtud de familiarizarse pronto con la sociedad que le rodeaba. Nunca se sintió extraño, en ninguna de las ciudades que su carrera periodística le hizo conocer y amar. Compostela apreció y admiró esta cualidad de D. José Goñi, considerándole desde su primera etapa entre nosotros como un santiagués más, cuyo criterio en alguna grave cuestión de la vida local —expuesto patadamente en estas columnas— resultó más de una vez decisivo.

El ferrol del Caudillo, ciudad por la cual sentía nuestro antiguo director un afecto entrañable, estimó también aquella virtud de D. José Goñi, a quien bastaba un rápido contacto con las personas y con las cosas para establecer lazos de indestructible simpatía. Mientras dirigió este periódico mantuvo una constante atención a los asuntos y a las inquietudes ferrolanas y, aun años después de marchar de Galicia, continuaba, mostrando un acusado interés por cuanto se refería a la ciudad departamental.

La evidencia de este cariño a Ferrol creemos que tuvo su manifestación más brillante en los Juegos Florales de la Marina Española, organizados magistralmente por Goñi y que constituyeron también la culminación social de toda su gran época gallega.

Fue Goñi el artífice de la fusión de dos periódicos locales de vida mortecina —uno en El Ferrol y otro en Santiago— y su conversión en un rotativo provisto de mayores medios, capaz de representar dignamente a nuestras ciudades en la Prensa regional. La aspiración, el intento de Goñi sigue en pie. El mejor homenaje que santiagués y ferrolanos periodistas y lectores, podríamos rendir al gran hombre de acción fallecido ayer, sería que esa empresa, esa llama, no se malogre, no se apague. Antes al contrario, se incremente, se avive.

Si se producen más incidentes

Las fuerzas de la ONU actuarán enérgicamente en Chipre

Instrucciones de abrir fuego, aunque no sea en defensa propia

NICOSIA, 16. — Las fuerzas de las Naciones Unidas, han comenzado a operar, por primera vez, con instrucciones de abrir fuego aun en casos que no sean en defensa propia.

Las órdenes han sido cursadas coincidiendo con la recolección en zonas fronterizas, donde se han producido repetidos tiroteos, entre las comunidades griega y turca.

Las fuerzas de las Naciones Unidas que protegen a los agricultores, han informado a ambos bandos que contestarán al fuego inmediatamente si se produce alguna agresión contra los recolectores aunque el fuego no se dirija contra el personal de la ONU.

Esta orden parece corresponder a la nueva política de la organización han manifestado observadores generalmente bien informados. «Hemos probado con la persuasión y no ha dado resultado. Así es que apretaremos los tornillos un poco» —ha declarado un alto funcionario de las Naciones Unidas.

Otras noticias de Chipre indican que las Naciones Unidas ejercen presión cerca de los greco-chipriotas para que sean liberados 32 turco-chipriotas que se mantienen como rehenes desde los sucesos de Famagusta.

Galo Plaza, representante personal de U'Thant, ha informado al presidente Makarios que el fracaso en la liberación de los rehenes puede comprometer las relaciones entre la ONU y el Gobierno chipriota. Asimismo ha declarado que las nuevas instrucciones dadas a las fuerzas de la ONU han sido informados detalladamente el presidente Makarios y el vicepresidente

te y dirigente de la minoría turco-chipriota, Fazli Kutchuk.

Plaza ha entregado a los dirigentes chipriotas un mensaje de U'Thant en el cual afirma que no permitirá a ningún bando utilizar a las Naciones Unidas para sus fines, particulares.

Se tiene entendido que Plaza ha advertido que las Naciones Unidas actuarán enérgicamente si se producen más incidentes. (Efe).

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL.

CINCO AÑOS DE GARANTIA

COUTO facilidades hasta 24 meses

ALMACENES GENERAL FRANCO 171 EL FERROL

FRIGORIFICOS ODAG

5 AÑOS GARANTIA—NUEVOS PRECIOS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

José Martínez y Martínez

F. Villamil, 16 EL FERROL

FACILIDADES DE PAGO

SUPEREA

LIMPIEZA EN SECO (Dry Cleaning)

TINTORERIA - TREN DE LAVADO

SECCION PLANCHA - PLISADOS

Servicio de Urgencia

Calvo Sotelo, 112 - EL FERROL - Telef. 3776

SU COMPRA PUEDE SER GRATIS

Por que en nuestra gran fiesta de Mayo queremos obsequiar a usted, no solamente con la calidad y surtido que nos caracteriza, sino también con descuentos del 10, 15, 25, 50, 75 por ciento y la fácil posibilidad de que

¡¡Su compra pueda ser gratis!!

22 Secciones de «PEDREGAL»

Una vez más a sus gratas órdenes.

aniversario pedregal

ESPEJO CONCAVO

* De Granada a Inglaterra, a lomos de una yegua

SAN SEBASTIAN, 16. — Ha cruzado la frontera de Irún, el joven inglés Henry Messer, que procede de Illora (Granada) y se dirige a Gran Bretaña montado en una yegua que adquirió en aquella localidad granadina. Tardó treinta días en llegar a la frontera, ya que realiza etapas cortas, para no cansar al animal. Cree que en llegar a Londres invertirá otros cuarenta días. — Cifra.

* Mientras desvalijaban una joyería

LOS COMPLICES BLOQUEABAN EL TRAFICO

LONDRES, 16. — Unos individuos enmascarados rompieron un escaparate, a golpes de machete, robando joyas por un valor de más de dos millones de pesetas en un elegante comercio del distrito de Mayfair. Mientras ellos robaban las joyas, sus cómplices bloqueaban el tráfico atravesando un automóvil en la calle. Los ladrones huyeron rápidamente. — Efe.

* Ante un cuadro de Goya «¿QUE MALA COPIA?»

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de Efe). — «¿Qué mala copia! ¿Cómo se han atrevido a traer esto de España?», hemos oído decir, en inglés, a un norteamericano en el museo del pabellón español de la Feria Mundial. El norteamericano en cuestión que, por lo visto, quería dársele de entendido, se encontraba parado ante una de las auténticas «Majas» de Goya, traídas del Museo del Prado. — Efe.

El viaje de Pablo VI a Jerusalén continuado por muchos peregrinos

La afluencia de visitantes a los Santos Lugares se acentuó al iniciarse la primavera

JERUSALEN (Servicio especial) El viaje que Pablo VI efectuó a Tierra Santa hace unos meses, está siendo continuado en estos momentos por una gran cantidad de peregrinos.

El peregrinaje de la mayor parte de los católicos que vienen actualmente a visitar los Santos Lugares, se efectúa en avión o en modernos medios de transporte, y no reviste las características de que se encontraban rodeados los antiguos viajes de peregrinación.

No obstante, la realidad es que, al iniciarse la primavera, empezaron a venir a Jerusalén visitantes de todas partes del mundo en cantidades muy superiores a las que se consideraban como normales en otros años.

La afluencia de visitantes está creando ciertos problemas de alojamiento, las dificultades, empero, se aceptan con profunda resignación, con tal de poder contemplar el Monte de los Olivos, el Huerto de Getsemani, donde Cristo pasó sus últimas horas, y, sobre todo, el Santo Sepulcro, donde el Papa Pablo VI celebró una Misa en un altar situado al lado de donde descansó el cuerpo de Cristo entre su muerte y resurrección.

El camino recorrido por Cristo y sus discípulos desde Jericó a Betania se encuentra hoy perfectamente asfaltado, y por el mismo circulan rápidos automóviles capaces de cubrir en una hora lo que al principio de la Cristiandad eran dos días de camino. Jericó, donde sonarán las trompetas del Juicio Final, constituye un espectáculo encantoso, con restos históricos que se remontan a hace más de 7.000 años. Jericó, verdadero oasis, fue propiedad de Cleopatra y, con posterioridad, retiró de invierno de los reyes de Palestina.

A pocos kilómetros de Jericó se encuentra el Mar Muerto, con sus salobres aguas, consecuencia del resaca de la mujer de Lot, que también constituye un espectáculo grandioso.

La afluencia de visitantes y peregrinos, en gran parte norteamericanos, se ha incrementado como consecuencia de las conexiones aéreas con el aeropuerto de Beirut, desde Nueva York y otras capitales del mundo. En Beirut, los clips de la acción enlazan con las Líneas Aéreas del Oriente Medio, que trasladan a los viajeros a las más importantes capitales de la región.

Estalló una cisterna con 400.000 litros de asfalto, en AMBERES

AMBERES, 16. — Una cisterna con cuatrocientos mil litros de asfalto se ha incendiado la noche pasada, propagándose el fuego a toda la refinería situada en el puerto de esta ciudad belga. La rápida y eficaz intervención de los bomberos ha evitado que las llamas se extendieran a otras factorías, pero las pérdidas materiales son considerables en las instalaciones destruidas. (Efe).

Falleció en Madrid D. José Goñi Aizpúrua...

(Viene de primera página)

Ya nosotros, para cuantos lo conocieron y supieron de la bondad de su trato. Ha descansado en la paz del Señor como buen cristiano, como ferviente católico, línea de conducta que sostuvo con singular ejemplaridad. Sus últimos momentos fueron confortados con todos los auxilios de la Santa Religión, de la que, repetimos, era ferviente practicante. Esta convalecencia le ayudó a soportar, resignada, cristianamente la terrible enfermedad que ha ido mermado su fortaleza física, hasta cerrar sus ojos para siempre en este mundo, para mejor merecimiento en la Eternidad.

Al producirse el tránsito, rodeaban al ilustre periodista que hoy dormamos con el corazón, su esposa, doña María Rosa Echeverría; sus hijos, Ana María, José Luis, Juan Carlos, María Rosa, Ramón y Fernando, y sus hijos políticos, don Gerardo Martínez Pulz Quintán y doña Petilla Jiménez Pasquán, que du-

COLGADOS SOBRE LA BARRA



El bar, con sus originales asientos colgados del techo, forma parte del "club juvenil político-literario" creado por el Sindicato de Empleados Alemanes en el mismo límite de los sectores de Berlín. El club pretende que la política rijan los pensamientos y las actividades de los jóvenes berlineses. (FOTOFIEL)

Traducción automática de la ESTENOGRAFIA

Las notas aparecen escritas y con la puntuación adecuada

NUEVA YORK. — (Servicio especial ICE) — Las películas de Hollywood nos van familiarizando con el manejo de la estenografía en las salas de audiencias. La estenografía, es en esencia, la taquigrafía a máquina. Las declaraciones de los testigos, los cuestionarios de los abogados, la información de las partes, se captan actualmente por medio de estas máquinas estenográficas, que van traduciendo a símbolos, lo que son las palabras de quienes intervienen en cada instante.

Como en la taquigrafía, estos símbolos han de ser interpretados después y traducidos al idioma normal, ardua labor en la que hay que invertir no poco tiempo. Al objeto de superar este inconveniente de la lentitud en la transformación de las letras y símbolos a palabras, con ayuda de la pericia de un hombre, los científicos de IBM acaban de idear un procedimiento por el cual las notas estenográficas se van registrando sobre una cinta de papel en forma de puntos perforados.

Con posterioridad basta con pasar esta cinta perforada por una máquina de escribir especial la cual va traduciendo al idioma corriente y con la debida puntuación las notas captadas por el estenógrafo. El sistema tiene la extraordinaria ventaja de ser muchísimo más rápido y seguro que los empleados hasta la fecha. Los errores de traducción tanto en la taquigrafía son bastante frecuentes. El empleo de la cinta de papel

perforada, por el contrario, elimina totalmente esta posibilidad.

En realidad, el nuevo sistema estenográfico tiene un fundamento parecido al de los teletipos. Como se sabe, en las salas de transmisión de las grandes agencias de noticias hay máquinas de escribir que sirven para la per-

Falleció el Doctor Goyanes Capdevila

Residió en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 16. — Ha fallecido a los 88 años de edad el famoso médico y cirujano español don José Goyanes Capdevila, quien desde hace muchos años residía en Tenerife en cuya Prensa diaria venía colaborando intensamente. (Efe).

Posteriormente, esta cinta de papel se hace pasar por un teletipo y permite la transmisión de cualquier mensaje, a gran velocidad y sin ningún error, ya que las letras van siendo transmitidas como las notas de una pianola.

“El problema de la unidad de los cristianos afecta a toda la Iglesia”

«No es una cuestión política, sino religiosa»

CONFERENCIA DEL CARDENAL BEA, EN MADRID

MADRID, 16. — “El doloroso problema de la división de los cristianos, las grandes causas de la unidad perfecta en Cristo, afecta y debe afectar en lo más vivo a todos los miembros del Cuerpo Místico de Cristo. Estos deben tener conciencia de que se halla en juego el destino sobrenatural en Cristo de todos ellos”, ha dicho el Cardenal Agustín Bea, presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos, en la conferencia que ha pronunciado esta tarde en el Colegio de Arzobispos, de los Jesuitas, sobre el tema “Lo que la Unión de los Cristianos espera de los seglares”.

El ex ministro don Joaquín Ruiz Giménez pronunció unas palabras de salutación al Cardenal, al que dió las gracias por su presencia en la clausura de las conferencias organizadas por la Unión Nacional del Apostolado Seglar.

El Cardenal Bea comentó su dicha por encontrarse —no por primera vez— en la España católica, cuya vida siempre ha seguido con interés y amor se enfrentó a continuación con la interrogante “¿qué interés presenta el tema propuesto en España, donde apenas tenemos algunas decenas de miles de cristianos no católicos?”. La respuesta es que llegan más de diez millones de turistas, de los cuales, teniendo en cuenta su país de origen, la mitad serán no católicos. Además, el problema

de la unidad de los cristianos afecta a toda la Iglesia.

Analizó seguidamente la actual situación de la familia cristiana en el mundo y afirmó que el trabajo para la unión requiere como preparación general un profundo conocimiento de la propia Fe, una auténtica vida cristiana, el conocimiento de cuanto hacen nuestros hermanos cristianos como católicos y, en particular, de cuanto

hacen por la unidad de los cristianos. El espíritu con que debe desenvolverse el trabajo es practicar la verdad dentro de la caridad.

El problema de unidad no es una cuestión política, sino religiosa, continuó diciendo. Es preciso manifestar la unidad que ya existe entre nosotros esforzándose en conocerse, respetarse y amarse, además de esforzarse en conocer y apreciar los grandes esfuerzos que estos mismos hermanos nuestros están haciendo en el campo de la unidad. “Por lo cual —dijo— aun manteniendo intacta la total fidelidad a la propia Fe, podemos y debemos practicar el respeto y la caridad hacia aquellos que no la comparten con nosotros”.

Para terminar, el Cardenal Bea manifestó: “El camino hacia la unidad de los cristianos es ciertamente difícil y se halla sembrado de obstáculos, pero Dios lo desea, su Espíritu Divino obra en nosotros y nos sostiene, pues la unidad es ante todo obra de Cristo y de la omnipotente Gracia de Dios”.

A continuación el Arzobispo de Madrid, doctor Morcillo, al clausurar el ciclo de conferencias de las UNAS (Unión Nacional de Apostolado Seglar) de la que es presidente, subrayó que en el mismo se han querido tratar temas ya tratados en el aula conciliar, por conferenciantes que han sido testigos y actores del Concilio a fin de conseguir inculcar en el ánimo de los seglares que el Concilio no es obra exclusiva de los eclesiásticos, sino que en él han de jugar un papel preponderante los seglares.

El acto terminó con la bendición impartida por el Cardenal Bea, que abandonó el

salón de actos entre las aclamaciones del numeroso público que atestaba la sala.

Figuraban en la presidencia del acto el Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, Arzobispo de Madrid, doctor Morcillo; Vicario General Castreño, doctor Muñozorro, y vicarios generales de la Diócesis de Madrid-Alcalá, doctores García Lahiguera y Ricote.

También figuraban en lugares de honor el Ministro de Justicia señor Iturrandi, y los ex-ministros señores Yanguas Messia, Martín Artajo, Conde de Vallellano, y Ruiz Giménez, que hizo la presentación del conferenciante. (Cifra).

El gobernador de Nueva York, a la cabeza en las elecciones primarias, en Oregón

VORTLAND, (Oregón), 16. — Sorprendentemente, Nelson Rockefeller gobernador del Estado de Nueva York, cabeza en las elecciones primarias celebradas en Oregón para la designación del candidato republicano a la Presidencia de la Nación.

Los primeros recuentos muestran ya una clara ventaja de Rockefeller sobre el embajador Cabot Lodge, figurando en tercer lugar el senador Barry Goldwater y en cuarto puesto el ex-vicepresidente Richard Nixon. (Efe).

Betis, 1 Pontevedra, 1

SEVILLA, 16. — En el encuentro disputado en el Estadio Benito Villamarín, entre el Betis y el Pontevedra, ha finalizado con el resultado de empate a un tanto.

Día Internacional sin Accidentes

MAXIMA SEGURIDAD
CON LAMPARA

"METAL MAZDA - AUTO"

NORMAS PARA CONDUCIR POR LA NOCHE CON SEGURIDAD

"Deténgase a descansar cuando tenga sueño",
y "proteja sus ojos del deslumbramiento"



Juzgar las distancias y la velocidad de los vehículos por la noche. Puesto que de noche se ve mucho menos, el conductor tiene menos tiempo y espacio para evitar colisiones o aplicar los frenos.

Estudios llevados a cabo demuestran que cuanto más aprisa se conduce de noche, menos se puede ver por delante. Tests recientes, prueban que un conductor que vaya a una velocidad de 80 kilómetros por hora, puede ver e identificar objetos a una distancia de 25 metros más lejana que un conductor que vaya a 90 kilómetros por hora. Esto tiene gran importancia a la hora de frenar un vehículo.

De noche sus ojos le darán sorpresas. Por ejemplo, usted puede ver un objeto inesperado, solamente a la mitad de distancia (aproximadamente) que puede ver un objeto esperado y conocido. Así pues, usted puede ver su carretera o calle mucho antes que un camino que no espera y desconozca.

A medida que el conductor se hace de más edad, se agudiza el problema de distinguir los objetos claramente. Un promedio de las personas de 55 años de edad con visión correcta necesita dos veces más luz para ver bien un objeto, que un joven de 20 años con la misma agudeza visual. Es,

pues vital para el conductor, el examinar sus ojos periódicamente en un oculista y usar gafas si fuera preciso. Aunque su vista fuese perfecta cuando le hicieron el reconocimiento médico al obtener su licencia de conducir, o al renovar la misma, eso no quiere decir que lo sea ahora. Los defectos de la vista son siempre peligrosos, pero mucho más en la conducción nocturna. En las carreteras, pequeños errores pueden ser la diferencia entre la vida y la muerte.

La oscuridad requiere una táctica especial de conducción. Usted puede contribuir a evitar acciden-

tes si se da perfecta cuenta de lo fácil que es engañarse de noche y toma unas cuantas precauciones: —Disminuya su velocidad. No sobrepase a la luz de sus faros. Mantenga su distancia de visibilidad más larga que su distancia de frenado para poder frenar siempre dentro del espacio visible. Por ejemplo, suponga que viaja a 80 kilómetros por hora por una carretera azofada por el viento y repentinamente, sus faros alumbran un vehículo detenido a 60 metros. No podrá frenar a tiempo para evitar la colisión. ¿Por qué? Porque conduce usted demasiado aprisa para la distancia que puede ver con sus luces. Esta es la

razon por la que debe reducir la velocidad cuando oscurece. Esto es particularmente importante en las curvas ya que como sus faros alumbran en línea recta, usted no puede ver los obstáculos que pueden haber en la curva.

—Ponga la luz de cruce al aproximarse otro vehículo con bastante antelación (unos 150 metros como mínimo), aunque éste sea motocicleta, carro o bicicleta y aunque el otro conductor no lo haga. Hágalo también cuando siga a otro conductor a menos de 150 metros de distancia. Use la luz intensiva únicamente cuando la carretera esté despejada.

—Proteja sus ojos del deslumbramiento. Mire por delante del haz de sus faros, hacia el lado derecho de la carretera y nunca lo haga directamente a las luces de los vehículos que vienen en dirección opuesta para evitar su efecto hipnótico. Si se siente deslumbrado, haga una señal con sus luces, pero no "combata" con las mismas. Disminuya la velocidad sin desviarse de la línea recta o deténgase en caso necesario. No mire directamente a los faros deslumbrantes. Gire ligeramente la cabeza y mire hacia el arcén o borde derecho de la carretera (algunos conductores guían también el ojo izquierdo). Arríñese lo más posible a su derecha, dejando pleno sitio a su izquierda, vigilando a los peatones y otros vehículos lentos. Tan pronto como haya pasado el vehículo que le deslumbró, encienda sus luces de carretera para salir de la oscuridad momentánea.

No encienda nunca un cigarrillo con fósforo o mechero mientras conduce, pues el deslumbramiento momentáneo de la llama es peligroso. Detenga su automóvil.

—Mantenga bien limpios su parabrisas, cristales, faros y pilotos. Evite que se rayen o ensucien sus superficies, lo que reduce la transmisión de luz y causa deslumbramiento.

—Esté alerta con los peatones, pues es difícil el verlos de noche, sobre todo si usan vestiditos oscuros. Casi la mitad de las muertes de peatones ocurren entre las seis de la tarde y media noche. Las personas que caminan a lo largo de las carreteras o cruzan una calle con frecuencia se arriesgan alocadamente, porque no se dan cuenta de que el automovilista apenas las ve.

—Deténgase a descansar cuando tenga sueño. ¿Por qué arriesga su vida y la de otras personas por ahorrar un poco de tiempo? Los minutos que se ahorran no cambiarán su vida, pero un accidente sí. ¡Apártese de la carretera tanto como sea posible, preséntele debidamente su vehículo y descansa antes de continuar. Puede prevenir la somnolencia conduciendo siempre con una ventanilla parcialmente abierta.

—Mantenga apagadas las luces interiores de su coche mientras conduce. Esto puede parecer que no tienen importancia, pero puede causar gran diferencia en lo que ve usted carretera adelante.

—Jamás use gafas de sol por la noche. Las gafas de sol y los cristales teñidos o absorbentes disminuyen su visibilidad, y por

(Pasa a cuarta página)

RECUERDE...

SEGUN DATOS ESTADISTICOS DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

EN ESPAÑA 1963

accidentes	54.134
mueertos	2.230
heridos	50.150

En el "Día Internacional sin Accidentes" de este año, señalado para el día 17 de mayo, la Iglesia se adhiere con todo interés a su celebración, porque también ella tiene su palabra que decir en esta materia.

El hombre tiene el deber de conservar su propia vida y su integridad física sin exponerlas culpablemente a peligros que puedan amenazarlas. Tiene también la obligación de respetar la vida o integridad física de los demás, procurando evitar lo que pueda lesionarlas.

En los momentos actuales de creciente intensificación del tráfico, una de las formas de faltar a estos deberes es el no ajustarse a las reglas del Código de la Circulación dispuesto por las Autoridades competentes. El quebrantamiento de las mismas puede llegar a constituir culpa grave en algunos casos.

Es menester que todos tanto conductores como peatones, nos percatemos de la obligación moral de ajustarnos a ellas.

Esos 2.230 muertos y 50.150 heridos por accidentes de circulación en el pasado año de 1963, y de los cuales, según datos de la Jefatura Central de Tráfico, fue la causa, en más del 70 por cien, alguna infracción del Código de la Circulación, han de hacernos pensar en la necesidad urgentísima de atenernos exactamente a lo prescrito en esta materia.

Por todo ello nos dirigimos a vosotros, amadísimos hijos, para que, no sólo en este "Día Internacional sin Accidentes", si no también en todos los días de vuestra vida, colaboreis con todo entusiasmo para acabar con esa inmolación absurda de tantas víctimas.

+ Fernando, Cardenal Quiroga
Arzobispo de Santiago,



+ Fernando, Card. Quiroga

DOMINGO 17 DE MAYO
DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

ASEGURESE EN GALICIA S. A.

ASEGURESE EN GALICIA S. A.

Día Internacional sin Accidentes

Decálogo del buen socorrista

Resumimos unas normas que todos debemos conocer para prestar auxilio a los accidentados en carretera.

- 1.º—El herido inconsciente no debe ser mantenido sentado ni incorporado.
- 2.º—Los lesionados de cabeza y los que están en shock (pálidos, con respiración superficial, pulso apenas perceptible, piel fría, inconscientes) hay que mantenerlos tendidos con la cabeza baja y abrigados.
- 3.º—Los traumatizados de pecho pueden mantenerse sentados si la dificultad respiratoria se hace menor.
- 4.º—No puede darse a beber líquido alguno, alcohólico o no, a

- un herido grave. Tragan mal y el líquido pasa con facilidad a las vías respiratorias agravando su estado y más si era rico en alcohol.
- 5.º—Hay que mantener la cabeza en el eje del cuerpo, evitando tracciones sobre ella y desviaciones laterales o entero-posteriores.
- 6.º—Si la respiración se interrumpe o es apenas perceptible, después de cerciorarse de que no hay obstáculos en las vías respiratorias altas, hay que realizar la respiración artificial boca a boca y en ningún caso otros tipos de respiración en los que se movilizan los

- brazos de la víctima o se comprime su pecho.
- 7.º—Si hay un trozo de vidrio, metal, madera, etc. clavado en el cuerpo, dejémosle allí, pensemos que al retirarlo puede surgir una grave hemorragia o arrastrar intestinos, pulmón, etcétera.
- 8.º—El fracturado ha de ser inmovilizado de su fractura y esta inmovilización, fácil en teoría, requiere elementos, técnica y arte que no puede ser improvisado. Si el fracturado lo es de columna vertebral (cosa difícil de conocer), bastará con doblar aquel cuerpo herido, para que pierda la vida o crear, en el mejor caso, un mullido permanente.
- 9.º—No apliquemos ninguna clase de inyecciones y menos que nada calmantes que agravan el shock o lo despiertan, al tiempo que enmascaran las lesiones internas y graves de cabeza.
- 10.º—Siempre que sea posible orientemos el traslado hacia el mejor y más dotado hospital. Olvidar el difundido criterio de "el herido al primero y más próximo centro de socorro". Un herido grave de la naturaleza que aquí tratamos, no debe ir a Clínicas o Sanatorios, vados, a Dispensarios, Casas de Socorro, etc., donde, o no son aceptados o no pueden ser debidamente tratados. En un buen Hospital existen equipos de reanimación y transfusión, de cirugía siempre listos y cuentan a más con especialidades diversas, forman de un conjunto armonizado para la buena asistencia de heridos graves.

Para llegar a un eficiente y pronto socorro hemos de disponer de una organización de gran independencia y agilidad, orientada a la búsqueda, primer tratamiento, recogida y transporte del herido, contando con personal y material preparado para afrontar los graves problemas que a diario se plantean en nuestras carreteras.

Es necesario conseguir que veinte millones de familias tienen autos, el reservado a la mujer es siempre el menos nuevo. El marido procura no dejar a su esposa el coche recién comprado. Y si viajan juntos, en el mismo vehículo muy pocas veces coge ella el volante. Razón: que el hombre conduce a mayor velocidad. Lo cual es importante en el país de la prisa.

El dedo en la llaga ha sido puesto por unas compañías aseguradoras al conceder ciertas reducciones a los agentes de seguros les consta que las mujeres son mucho más prudentes conductoras y, que en el noventa por ciento de los casos, las catástrofes se producen cuando es el marido el que lleva el volante. Las mujeres casi nunca son responsables de procesos de velocidad y muy pocas veces culpables de atropellos.

A ellas les importa poco que las adelanten en la carretera. En esto no sienten herido su orgullo. Quizás por que circulando despacio pueden ser admiradas con más presión. Pero quizás porque a fuerza de decir que eran malos conductores han hecho propósito de demostrar lo contrario.

—No importa llegar a casa minutos antes o después. El caso es llegar sanos y salvos dicen.

Otra opinión:

—Los maridos cuando van al volante se vuelven demonios. Incluso el más dócil se convierte en el tirano más insoportable y no permite nunca la menor indicación.

Cuando una mujer va al volante había poco, se mantiene concentrada en las distintas maniobras y problemas del tráfico. Y hace gala de conocer el código que es una de las armas más eficaces para no infringir sus reglas y evitar accidentes.

Esto y no sentirse ganadas por la velocidad ha sido lo que ha inclinado la balanza a favor de las mujeres conductoras.

CONSEJOS

¡Conductor! Para que sea una realidad en nuestra Patria el "Día Internacional sin Accidentes" sea prudente y cumpla fielmente las normas del Código de Circulación.

¡Peatón! No baje ni suba de ningún vehículo en marcha.

Los peatones víctimas de accidentes de tráfico, en ciudad y carretera durante el año 1963, dieron un total de 12.581.

¡Peatón! No olvide que en carretera debe circular por la izquierda, para evitar riesgos innecesarios.

La Jefatura Central de Tráfico ruega a peatones y conductores que siempre circulen con prudencia.

La prudencia prevé y evita. Es suficiente.

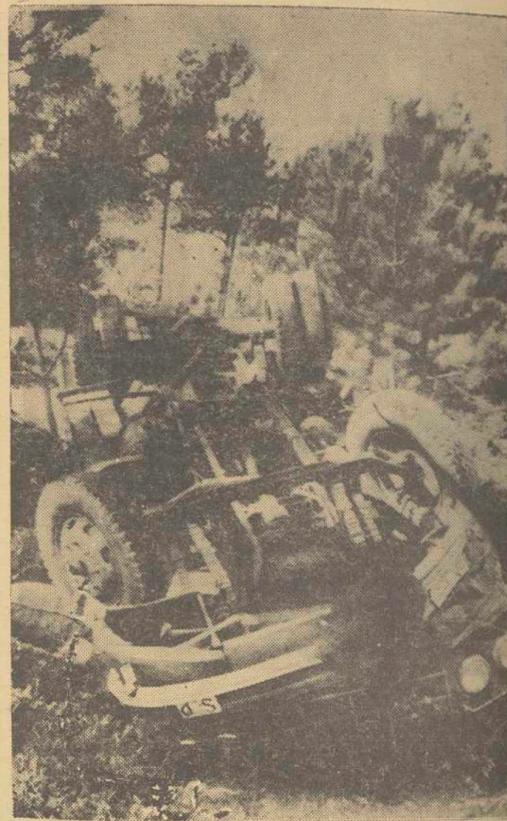
La Jefatura Central de Tráfico recuerda a todos, en este "Día Internacional sin Accidentes" que el desconocimiento de las normas más elementales del Código de la Circulación, ha producido durante el año 1963, la mayor parte de los accidentes.

¡Conductor! ¡Peatón! No olviden que la hora del atardecer, entre dos luces, es la más peligrosa para circular.

¡Conductor! Ud debe ser dueño en todo momento de la velocidad de su vehículo.

¡Conductor! No olvide que durante el año 1963, han muerto por accidente de circulación en zonas urbanas y carreteras, un total de 1.016 conductores, habiendo resultado heridos, 22.532.

¡Conductores, peatones! Colaborad en nuestra campaña para que este "Día Internacional sin Accidentes" no lo empañe la noticia de la tragedia.



Estado en que quedó un vehículo al volcar. (F. BANTISO)

LA MUJER ES MAS PRUDENTE AL CONDUCIR

Raramente origina un accidente en la carretera

¿Conduce mejor el hombre o la mujer? Para contestar con precisión se han desarrollado experimentos en distintos países. Y los resultados varían. Uno dice que no existe diferencia. Otros que conducen mejor los hombres. Ahora, en los Estados Unidos se manifiesta que las mujeres, ante el volante, son más prudentes y que originan menos accidentes en la carretera. Sin embargo su comportamiento en las vías urbanas no merece tan favorable acogida.

La prensa de todo el mundo habla de las mujeres conductoras. No hace mucho tiempo la conductor de taxis Madame Adrienne Majoux fué asesinada. Madame Majoux, madre de siete hijos, viuda, era una de las doscientas y pico mujeres que, en París se dedican a tan arriesgada y sufrida profesión. Los taxistas pasan de quinientos mil. La competencia es mínima. Una de estas valerosas mujeres ha hecho propósito de escribir sus memorias. Sus primeros apuntes resultan curiosos.

—Son más bondadosos —dice— los viajeros llegados de provincias que consultan sobre los espectáculos, y se dejan guiar. Los más nerviosos y los que mejores propinas dan son los periodistas, que además siempre adelantaban alguna noticia, importante. Por eso les llevo de prisa a su destino.

Sin embargo, la parisina conductora de taxi, prefiere servir a mujeres peripuestas y perfumadas porque siempre dejan el coche oliendo a gloria.

Decimos que la estadística más favorable, para las mujeres conductoras, se ha registrado en los Estados Unidos de América. Ellas siempre han concebido cierta simpatía al marido en el uso del automóvil, aunque buena parte de la política, de las finanzas, del comercio, además de sus labores específicas las distraja sobremanera. En coches y en las carreteras, no. S. en Nortamérica más de

JOSE RODRIGUEZ MAGARIÑOS

LICENCIADO EN DERECHO
GESTOR ADMINISTRATIVO
ASUNTOS ADMINISTRATIVOS EN GENERAL
AUTOMOVILES, PERMISOS DE CONDUCIR (NACIONALES E INTERNACIONALES), LEGALIZACION INDUSTRIAS, RESPONSABILIDAD CIVIL, ETC. (TODOS LOS RAMOS), HACIENDA, PASAPORTES Y CERTIFICACIONES
ORGANIZACION EMPRESAS
General Mota, 24-3.º Teléfono, 1940
SANTIAGO DE COMPOSTELA

el progreso de los medios de desplazamiento corra paralelamente al progreso de los medios de socorro. Esto constituye hoy un motivo de desvelo de la Jefatura Central de Tráfico.

Fernando PIEDROLA GIL

Normas para conducir...

(Viene de la tercera página)

por estar mal reglados.

—Mueva los ojos. Aunque el panorama visible es mucho más reducido por la noche que de día, mueva sus ojos cuanto se lo permita una conducción segura para evitar los peligros de la "mirada fija", que predispone a la somnolencia.

—Adaptéase a la luz que le rodea. Tome suficiente tiempo para poder ver cuando de noche deja un lugar muy iluminado (aparcamiento, estación de servicio, etc.) Conduzca despacio cuando, entre en una carretera o calle oscura o en un túnel.

—Adelante con gran precaución. Recuerde que de noche no puede ver tan lejos como de día. Asegúrese de que tiene espacio para adelantar. No lo haga nunca cuando vea otras luces en dirección opuesta. La apreciación de distancias y velocidades por la noche es engañosa y, por tanto, asunto muy serio.

—Hágase visible. Coloque cinta reflexiva color rojo, a trozos, en sus parachoques trasero, con lo que podrá ser visto por los demás conductores a una distancia de 500 metros. Use placas de matrícula con pintura fluorescente.

—No desestime los peligros del mal tiempo de noche. La lluvia y la niebla disminuyen mucho la visibilidad. Conducir con tormenta o aguacero es una de las más peligrosas experiencias para el conductor. ¡Reduzca su velocidad drásticamente!

Todos los anteriores consejos se reducen a cuatro: Disminuya su velocidad. Incremente su visibilidad. Aumente su atención y hágase ver. Terciéndolos en cuenta la conducción nocturna será, para usted, agradable y segura.

Antonio BORDALLO PORCEL



Helicópteros del servicio de vigilancia de carreteras, uno de los cuales vemos en esta fotografía durante uno de sus primeros servicios.

VIAJE DE NOCHE, PERO...
CON LAMPARA

"METAL MAZDA - AUTO"

COMO EN
PLENO DIA

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

NOTICIARIO FERROLANO

DIARIO OFICIAL DE MARINA

Sucesos locales

ACCIDENTE DE TRABAJO

En la mañana de ayer cuando se encontraba a bordo de un buque en construcción en la factoría Astano, el deliniente, Luis Bustabad, tuvo la desgracia de caerse a una bodega.

ATROPELLADA POR UN TURISMO

Ayer, en las inmediaciones de su domicilio fué atropellada por un turismo la niña de ocho años Concepción Sanniguel Veiga, que vive en la Plaza Ferrandiz, 11-bajo.

La «cabalgata de la Prudencia»

Esta mañana, a las once, saldrá de la Plaza de España la anunciada cabalgata de la prudencia, con motivo del «Día Internacional sin Accidentes».

«Toxos e Froles», en el «Día de las Letras Gallegas»

Hoy, domingo, a las once de la noche, el «Real Coro Toxos e Froles», en combinación con «Radio Ferrol», conmemorará el «Día de las Letras Gallegas».

don Manuel Figueirido Feal titulado «Rosalia Castro y Castela», intérprete del alma de Galicia.

La tómbola de las alumnas de Magisterio

Ayer, durante todo el día, funcionó en la calle María, número 159, la tómbola que allí han instalado las alumnas del Colegio del Sagrado Corazón, MM. Mercedarias de Fajardo.

El Consorcio pro Ferias se reunió con el Alcalde

Ayer por la tarde tuvo lugar en el despacho del Alcalde de la ciudad, señor Cenalmor Ramos, una reunión de los miembros del Consorcio Pro Ferias y Exposiciones.

El Alcalde, a Madrid

Esta tarde saldrá con dirección a la capital de España el Alcalde de la ciudad, don Rogelio Cenalmor Ramos, al objeto de asistir a la Asamblea Nacional del Turismo.

Hallazgos

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados los objetos siguientes: Una cartera con carnet de Identidad de don Manuel Pita Veiga.

Conferencia del Dr. Quintanilla Ulla

Ayer (a las ocho de la tarde, tu-

vo lugar en el Paraninfo del Instituto Nacional de Enseñanza Media, la anunciada conferencia del Dr. Quintanilla Ulla, el cual versó sobre el tema «Las hormonas y sus descubrimientos».

Boletín del Obispado

Recibimos el número de mayo del «Boletín Oficial del Obispado», que contiene interesantes informaciones.

Nuevo General de Artillería

Ha sido promovido el empleo de general de brigada el coronel de Artillería don Faustino González Constenla y fué nombrado Jefe de los servicios de Artillería de la segunda Región Militar.

VIDA RELIGIOSA

ANTE LA FESTIVIDAD DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

La festividad del Santísimo Corpus Christi, será este año el próximo día 28 del mes en curso.

Para preparar la gran festividad del próximo martes a las ocho de la tarde en la sala de Juntas de la iglesia concatedral de San Julián, habrá una importante reunión, que será presidida por el Arcipreste, don Gabriel Pita da Veiga y Rodríguez.

Están convocados para dicha reunión importantes elementos locales, y las representaciones oficiales.

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la capilla de Dolores, plaza de Amboage. Mañana, lunes, en la misma capilla, y el martes, en la capilla del convento de Santa Teresa.

Accidente en el vapor «Cierzo», de la Pysbe

En los medios portuarios se hablaba ayer del accidente marítimo ocurrido al vapor de pesca «Cierzo», de la flotilla de la Pysbe, con base en este puerto. Se comentaba que al citado vapor se le abrió una vía de agua, estando dedicado a las faenas de pesca en Terranova.

Notas necrológicas

SEPELIO DEL CADÁVER DEL NIÑO FRANCISCO VALLE ALONSO

Ayer, a mediodía, se celebró el sepelio del cadáver del infortunado niño, Francisco Valle Alonso, que, como decíamos en nuestro número de ayer, murió de accidente en la Malata.

Delante de la carroza fúnebre, iban parejas de niños del Instituto Masculino de Enseñanza Media, compañeros de Paquito, portando coronas, seguía el clero parroquial de San Julián.

En el duelo su atribulado padre, nuestro compañero de Prensa, señor Romero, con varios familiares. En la concurrencia, que era numerosísima, verdaderamente impresionante, figuraban también el Director y Claustro de Profesores del Instituto Masculino don Victorino López González, la totalidad de los alumnos de dicho Centro. Asistieron al sepelio, el Alcalde, señor Cenalmor Ramos, concejales y gran número de funcionarios municipales, compañeros del señor Valle.

El duelo se despidió en la calle de Concepción Arenal, esquina a la del Sol, pero no obstante numerosas personas y alumnos siguieron hasta el cementerio de Satabois, para presenciar la inhumación del cadáver del simpático niño.

Relictamos a sus padres el testimonio de nuestro verdadero dolor ante desgracia tan grande e irreparable, y la paz que pedimos a Dios por su alma infantil.

Destinos y pensiones de la Armada

Información militar

Se concede a Placa de San Hermenegildo, al capitán de navío, don José Fernández Cantalejo.

Idem al capitán de corbeta, don Antonio Martín Hormigo.

Idem al teniente coronel de Infantería de Marina, don Luis del Corral Hermida.

Idem al comandante de ídem, Rafael Romero de Torres.

Idem al teniente de Máquinas, don Aser Conde Rodríguez.

Idem al teniente de Máquinas, don Lorenzo Pereyra Cabrea.

Idem al comandante de Intendencia, don Angel García Fernández.

Idem al escribiente mayor de primera, don José María García Leal.

Idem la Cruz, al capitán de fragata, don Ricardo Cruz Requejo.

Idem al capitán de corbeta, don Francisco Morales Belda.

Idem al coronel médico, don Justino Fernández - Campo y Fernández.

Se destina al Estado Mayor de la Armada, al capitán de navío don José Yusti Pita.

Se nombra comandante del crucero «Galicia», al capitán de navío don Gonzalo Díaz García.

Se destina a las órdenes del Capitán general de Cartagena, al capitán de navío don José Luis Fernández Peña y Pineda.

Se nombra ayudante personal del contralmirante Jefe de la Agrupación Naval de Instrucción de Cartagena, en su destino de la Plaza Mayor, al teniente de navío don Arturo Gamboa Ballester.

Idem instructor de apuntadores en el crucero «Almirante Cervera», al teniente de navío don José Luis de Blas Gamboa.

Se dispone que en la fecha que se expresa pase a situación de retirado, el capitán de corbeta R. N. don José Manuel Díaz Hernández.

Idem ídem el de igual empleo don Antonio Almeida Segura.

Idem ídem el teniente de navío don Manuel Balliño Ledo.

Idem ídem el capitán de corbeta S.M. don Gabriel Pira Pons.

Se concede la pensión mensual de 9.428,61 a doña Luisa y doña María del Carmen Cervera Balseyro, huérfanas del contralmirante don Joaquín Cervera Valderrama.

Idem de 1.285,06 a doña Isabel Vidal García, viuda del comandante médico don César Tejada Salgado.

Idem de 663,71 a doña Eugenia Yañez Tojo, huérfana del celador de Puerto, D. Juan Serafin Yañez Tojo.

EL MERCADO, AYER

Principales precios en el Mercado Central.

PESCADOS CONGELADOS

Murluza, 53; Merlucilla, 38; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza, 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Gambas, 100; Pulpo, 25; Cola de langosta, 250; Calamares, 35.

PESCADOS FRESCOS

Merluza, 55 a 90; Pescadilla, 50 a 70; Lengua, 75; Rodaballo, 130; Robaliza, 50; Rape, 60; Besugo, 30; Congrio, 24; Meiga, 45; Sardinas, 6 y 8 docena; Salmonete, 100; Cigalas, 125.

CARNES

Carne de 1ª, 100; Carne de 2ª, 76; Carne de 3ª, 58; Aguile, 60.

OTRAS CARNES

Cordero, 30 a 60; Pollo con cabeza y patas, 53.

ARTICULOS DIVERSOS

Patatas, 1,60; a 2,50; Patatas nuevas, 3,50; Tomates, 8; Platanos 13; Manzanas, 14; Naranjas, 5 a 8; Cerezas, 28; Fresas, 6; Guisantes, 13; Tirabeques, 10; Huesos, 17 a 22; Limones, 11; Zanahorias, 16; Cebollas, 3; Cebollas nuevas, 5; Ajos, 40.

SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Los señores de Torrente Bermejo (Don José Teniente coronel a auditor, Fiscal del Departamento), y para su hijo, don Francisco, han pedido a los señores de Cenalmor Ramos (don Román, del Comercio de esta Plaza), la mano de su bellísima hija, Alicia. Entre los prometidos se han cruzado valiosos regalos. La boda se ha fijado para fecha próxima.

Nos complacemos mucho en felicitar cordialmente a los novios y a sus respectivas familias.

VIAJEROS

De Madrid, con su esposa, el Almirante don Guillermo Díaz del Río y Pita da Veiga.

Para Madrid, con su esposa, el coronel de Estado Mayor, don Anselmo Seoane Pampin y Vázquez, Presidente de la Junta de Obras del Puerto.

PRIMERA COMUNION

En la iglesia de San Francisco, de manos del Sr. Obispo de la Diócesis, doctor Argaya Goicoechea, recibió la Primera Comunión, el simpático niño, Javier Marco Franco. Con él se acercaron a la Sagrada Mesa, sus padres, señores de Marco Hernández (Don Julio), y familiares.

Nuestra muy afectuosa enhorabuena.

Sociedad Filarmónica Ferrolana. SEXTO CONCIERTO DEL CURSO 1963-64. Orquesta Sinfónica de Bilbao. Director: ALBERTO BOLET. MANANA, LUNES, DIA 18, A LAS OCHO DE LA TARDE, EN EL TEATRO NOFRE.

La Tómbola de Caridad. En estos días se está llevando a cabo el montaje de la Tómbola de Caridad, cuya inauguración, a la que como todos los años se invitará a las autoridades locales, se efectuará, Dios mediante, el día 30 del presente mes.

MUGARDOS

Inauguración MUGARDOS.— (De nuestro corresponsal). Hoy, domingo día 17, a la una de la tarde, será inaugurada la exposición «España 1964», que se instalará en los Salones del «Casino Mugardés», de esta Real Villa.

BREOGAN. Hoy, domingo, a las siete de la tarde, gran acontecimiento artístico con los excepcionales cantantes componentes del conocido conjunto internacional LOS TAMARA: PUCHO BOEDO y TONNY PRESLEY. Y los simpáticos y alegres conjuntos GAY BOYS y THE SILVER DRAGONS.

Cartelera. JOFRE. Hoy: 5,30 - 8 y 10,30. CAPITOL. Hoy: La más reciente película de Rock Hudson que actualmente bate todos los récords de taquilla, en Nueva York.

AVENIDA. Hoy: 5,30 - 8 y 10,30. RENA. Hoy: 5,30 - 8 y 10,45. EL ROSTRO IMPENETRABLE (V. Visión - Technicolor).

COSAS DE UN DIA. UN RECUERDO A LOS CONDUCTORES. CALLE DOLORES. — Ha dado un resultado realmente extraordinario el acuerdo adoptado de los aparcamientos de vehículos en esta calle quince días a un lado y otros quince al otro.

ATENAS. HOY - 6 - 8 y 10:30. EMOCIONANTE ESTRENO. UN TEMA INTERESANTE Y DE PALPITANTE ACTUALIDAD. SU ARGUMENTO ESTA BASADO EN LAS ACTIVIDADES CRIMINALES DE LOS QUE ESTAN AL MARGEN DE LA LEY. LA MANO ROJA.

RENDICIÓN JAMÁS. Una organización secreta de contrabandistas de armas que ha existido realmente y que actuó en la reciente guerra de Argelia. NO-DO (MAYORES). Localidades en REAL, 120. — Teléfono 2822. A LAS 4 - GRAN INFANTIL.

HOY EN RENA. En funciones: 5:30 - 8 y 10:45. La sensacional película dirigida por MARLON BRANDO. TODO UN HOMBRE: DURO, FELINO, VIOLENTO, CINICO, APASIONADO. Complemento: NO-DO (MAYORES). A las 4: GRAN INFANTIL. LOS ECONOMICAMENTE DEBILES.

NO CORREO GALLIGO

ALMANAQUE

SANTORAL

Domingo, 17 de Mayo
 Pascua de Pentecostés.— Santos: Pascual Bailón, Bruno, confesores; Julia, Alejandra, Claudia, Eufrosina, Matrona, mártires.
 Resulta: 50.—
 Sale el Sol a las 4.53.
 Se pone a las 19.27.

Lunes, 18 de Mayo
 Santos: Venancio, Potamiano, obispos; Félix de Cantalicio, confesor; Julia, Alejandra, Claudia, Eufrosina, Matrona, mártires.
 Sale el Sol a las 4.54.
 Se pone a las 19.28.
 Luna en cuarto menguante a las 12.43.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 415.

PROGRAMA DE LA TV

A la hora de elegir un televisor...
PANTALLA NEGRA
 General Eléctrica
DAVINA

PARA MAÑANA DOMINGO
SOBREMESA

2,00 EL DIA DEL SEÑOR. Emisión religiosa.
 2,30 ENVIADO ESPECIAL.
 3,00 TELEDIARIO.
 3,20 PERFIL DE LA SEMANA.
 3,30 ¡AL FUTBOL!
 3,40 DISCORAMA. Melodías amables, presentadas por Pepe Palau.
 (Viene de la página diez)

TARDE

4,00 DIBUJOS ANIMADOS.
 4,10 CHEYENNE. Telefilm de largo metraje.
 INFANTIL

5,10 FIESTA CON NOSOTROS.
 6,00 LA VIDA Y EL JUEGO. Rueda de prensa infantil.
 6,15 RUMBO SUR. Aventuras reales escenificadas.
 6,30 DIBUJOS ANIMADOS.

NOCHE

7,00 ¿QUIEN TIENE LA PALABRA? Por Manuel Soriano.
 7,30 DISNEYLANDIA.
 8,30 PARTIDO DE BALONCESTO REAL MADRID - SFLECCION EUROPEA.
 9,30 TELEDIARIO.
 10,10 ESCALA EN HI-FI.
 10,30 TELE-DEPORTE. Noticias de última hora. Reportajes, entrevistas.

10,45 TELE-COMEDIA.
 12,50 EL PROGRAMA DE MAÑANA.
 12,55 MEDIANOCHE.
 1,00 CIERRE.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10								

LP
 HORIZONTALES: 1.— Animal doméstico. (Al revés) Negación. 2. Monte de Santander, en Santoña. Manojó de flores. 3.— Comida caldosa. Lugar de Lugo. 4.— Nombre de varón. 5.— Río del Sudán. Ciudad finlandesa. 6.— Rey de Jurdia. Importante arroyo de Zurich. 7.— Duros como la madera. 8.— Eternidad. Resonancias. 9.— Médica, regia. Patrón. 10.— Sulfuro usado en química. Oscuros.
 VERTICALES: 1.— Valle santanderino. Bilete. 2.— Enfadado. (Al revés) Asee. 3.— Prenda de vestir. Partes del tiempo. 4.— Tal vez. Preñijo inseparable. 6.— Interjección germana de saludo. Marchabase. 6.— Río italiano. Aves. 7.— Virrey español del Perú. Sospecha. 8.— Pone. Señal de humo.

SOLUCION AL ANTERIOR
 HORIZONTALES: 1.— Soli,

Centenario de la Academia de Artillería

DIVERSOS ACTOS CONMEMORATIVOS EN EL ALCAZAR DE SEGOVIA

Pronunció una elocución el general Lobo Montero

SEGOVIA, 16. — Se celebran diversos actos con motivo de cumplirse en esta fecha el II Centenario de la Academia de Artillería que, como colegio, entonces, fue instalado el 16 de mayo de 1764, en el histórico monumento del Alcazar.

Asistieron a los mismos el Ministro de Obras Públicas, D. Jorge Vigón y se espera la llegada, también del Ejército. Ya se encuentran en Segovia el General Jefe de Artillería del Ejército, capitanes generales de la Primera y Séptima regiones militares, autoridades militares, civiles, y eclesiásticas de la capital y provincia; Coronel Director profesores y alumnos de la Academia, unos treinta generales, numerosos jefes y oficiales de Artillería ligados de distintas provincias y otras muchas representaciones de 10 distintos Regimientos de Armas y Cuerpos.

El Ministro de Obras Públicas, generales y demás autoridades y personalidades, fueron recibidos a su llegada al Alcazar por las autoridades segovianas.

acompañado por el Director de la Academia pasó a situarse en un estrado levantado en el centro del patio y en ese momento, la banda de música interpretó el Himno Nacional. Seguidamente, el Ministro del Ejército, acompañado del teniente general Martínez Campos, pasó revista a la formación. Después se situaron en el estrado los ministros del Ejército y de Obras Públicas y el teniente general Martínez Campos, desfilando ante ellos los alumnos de la Academia.

El Ministro del Ejército con el de Obras Públicas, autoridades y representaciones realizaron seguidamente una visita a las principales dependencias de la Academia e hicieron elogios de sus instalaciones. — Cifra.

En el patio de Armas de la histórica fortaleza, adornado con tapices y reposteros, se ofició una misa por el capellán de la Academia y, al finalizar la ceremonia religiosa, hizo uso de la palabra el General Jefe de Artillería, D. Constantino Lobo Montero, que hizo un breve resumen de las distintas y más destacadas escuelas de Artillería de Europa, hasta llegar a la fundación del laboratorio de química, junto a dicho colegio.

Aludió luego a los más famosos artilleros que han salido de la Academia y a cuantos cursaron estudios en ella, entre los que se encuentran inventores, sacerdotes y destacadísimas personalidades. Más tarde, pidió a los alumnos que tomen como ejemplo a estos artilleros. En otro de los pasajes de su discurso recordó a los fallecidos y caídos pertenecientes al Arma, y finalizó brindando estos actos conmemorativos al Caudillo, artífice de la Victoria, del bienestar, de la prosperidad y de la paz de España. Terminó dando vivas a España, al Ejército y al Caudillo, que fueron contestados entusiastamente por todos los asistentes.

DISCURSO DE D. CONSTANTINO LOBO MONTERO

DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA CONMEMORATIVA

A continuación se procedió al descubrimiento de una lápida conmemorativa del II centenario de la instalación del Colegio de Artillería, hoy Academia en el Alcazar. La lápida fue descubierta por el General Jefe de Artillería, y su texto, es el siguiente: «El 16 de mayo de 1764, los generales, jefes y oficiales del Arma de Artillería o procedentes de la misma, se reunieron en este Alcazar con el fin de conmemorar el II centenario de la fundación de su primer Colegio».

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

En las primeras horas de la tarde, se celebró una recepción en el Ayuntamiento y posteriormente, hubo una velada en la Academia a la que asistieron los ministros. Más tarde, habrá otros actos, entre los que figuran el descubrimiento de la placa que da el nombre a Plaza de Artilleros a la hasta ahora Plaza Oriental del Acueducto, recientemente consagrada, y una visita al santuario de Ntra. Sra. de la Fuencisla, patrona de la ciudad. (Cifra).

ACTOS PRESIDIDOS POR EL MINISTRO DEL EJERCITO

SEGOVIA, 16. — El Ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tola, ha presidido los actos celebrados para conmemorar el segundo centenario de la creación de la Academia de Artillería.

En el patio de la Academia se hallaban formados los caballeros alféreces cadetes. El Ministro fue recibido por el de Obras Públicas, numerosos generales del Ejército y por las autoridades segovianas.

Pa. 2.— Uta. Ofir. 3.— Rama. Asá. 4.— Pájaros. 5.— Ra. Elo. 6.— Ona. Un. 7.— Coronas. 8.— Osa. Amar. 9.— Dale. Esa. 10.— ¡Or! Reses.
 VERTICALES: 1.— Sur. Record. 2.— Etapa. Ocar. 3.— Lama. Ural. 4.— Ajeno. Er. 5.— OO. Alata. 6.— Faro. Ames. 7.— Piso. Usas. 8.— Arsen. Ras.

CAPITULO DE SUCESOS

Dos hombres asfixiados en un pozo

TORO, (Zamora), 16.— En un pozo de catorce metros de profundidad, sito en la finca "Adalia", de este término municipal, resultaron muertos por asfixia, cuando trabajaban en él, Eduardo Carero Salvador, de 59 años de edad, propietario de la finca, y Pedro Pulido Bragado, de 58 años. (Cifra).

una navaja barbera, aprovechando la ausencia del peluquero, que había salido del establecimiento, mientras ocurría el suceso, para comprar tabaco en un estanco próximo.

La Guardia Civil practica investigaciones respecto del caso. Cifra.

AHOGADO EN UNA PRESA

LEON, 16.— En una presa de la central hidráulica de Matarrosa del Sil ha aparecido el cadáver de Francisco Alvarez Amigo de 62 años de edad, minero jubilado. (Cifra).

DURANTE UNA CRISIS NERVIOSA ARROJO MUEBLES POR UNA VENTANA

BARCELONA, 16.— A poco de instalarse, en un hotel de esta capital un matrimonio norteamericano, la esposa empezó a lanzar por el balcón los objetos y muebles de la habitación.

Los enseres alcanzaron a los automóviles, que se encontraban aparcados junto al hotel causando sólo daños a éstos pero ningún lesionado personal.

El matrimonio está compuesto por el Sr. West Ahrens y su esposa Margaret. Llegaron de su país, vía aérea, a Madrid.

De los propietarios de coches dañados, el único que reclama fue D. Juan Mayou Xiro por daños valorados en 17.700 pesetas, según dictamen técnico. Los destrozos causados en la habitación del hotel ascienden a una diez mil pesetas.

Un médico visitó a la excitada señora diagnosticando que padecía una crisis nerviosa momentánea. Se le aplicó un calmante y esta tarde, después de haber abonado el importe de los daños producidos, el matrimonio marchó a Palma donde la enferma pasará a una temporada de descanso. (Cifra).

JOVEN MUERTA POR UN CAMION

LEON, 16.— La joven Gloria Alonso, García, que montaba una bicicleta, fué atropellada y muerta por un camión en la carretera de Pandorado a Astorga, en el término municipal de Villobispo de Otero. (Cifra).

PUSO FIN A SU VIDA

CORDOBA, 16.— En Palma del Rio y en una barbería fué encontrado cadáver Rafael Rosa García, de 48 años, junto a un gran charco de sangre, presentando seccionada la yugular. Se sabe que había contraído matrimonio hace tres días. Se supone que se suicidó con

El Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Agricultura y Comercio a Talavera

TALAVERA DE LA REINA (Toledo), 16.— El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y los ministros de Agricultura, don Cirilo Cánovas, y de Comercio, don Alberto Ullastres, han llegado en el mediodía de hoy a esta ciudad para visitar la IV Feria Provincial del Campo. Les acompañaban los directores generales de Consumos; de Ganadería, Agricultura, Recursos, el Comisario General de Abastecimientos y Transportes y otras personalidades (Cifra).

Puebla del Caramiñal Santa Visita Pastoral

El próximo martes, día 19 a las cinco y media de la tarde, hará su entrada solemnemente en la parroquia del Dean nuestro ilustre Prelado con el fin de administrar el Sacramento de la Confirmación.

Es obvio decir que la presencia de los fieles para recibirlo debe ser masiva, no solo la de los niños que van a confirmarse, sino también la de los mayores de ambos sexos, ya que, como es sabido, la primera exhortación pastoral se dirige principalmente a estos últimos por ser precisamente a ellos a quienes suele aprovechar tan magna visita. Todos, sin excepción, deben recibir con afectuosa reverencia y escuchar como hijos fieles, la autorizada voz del Pastor que acude a visitarnos en el nombre del Señor.

Desea el señor Cura Párroco que no falte ninguno de sus feligreses, solicitando asimismo la valerosa presencia del Sr. Alcalde, Sr. Ayudante de Marina, Sr. Juez de Paz, Sr. Comandante de Puesto de la Guardia Civil y todas las fuerzas vivas de la villa, dándole así el máximo realce a tan grato acontecimiento.

Ruega también al pueblo que engalane sus balcones y las embarcaciones enarbolando sus banderas con rumbo de fiesta.

Que este sea un día trascendental y que nuestro ilustre Prelado lleve consigo una impresión imprecadera de amor, afecto y sinceridad.

Anúnciese en LA NOCHE



están hechos con pan de molde de PAN PIANA
 PAN PIANA fabrica: exquisito pan de molde especial para sandwiches, deliciosas ensaimadas PIANA, y otros artículos de bollería. Y para todas las comidas, PAN ALBRO. Adquiéralo en cualquiera de las 22 sucursales de PAN PIANA.



siempre está cerca



SATISFECHOS...

PORQUE

- Sirven en mejores condiciones
- Aumentan la clientela
- Evitan pérdidas de género
- Prestigian su establecimiento

... CON SU INSTALACION FRIGORIFICA

ANGLO

EL EQUIPO QUE AYUDA A SERVIR MEJOR

FRIGORIFICOS DIZ

Atocha Baja, 26 (esquina a San Juan)
 Telé. 25550 — LA CORUÑA



El señor de la Salle, un mensaje social de España al mundo entero

MADRID. — Es curioso y por ser interesante habíamos de ello. España, por medio del cine, lanza al mundo entero el mayor mensaje social de muchos siglos. Una productora nacional, sin más apoyo que el de su propio esfuerzo, acomete estos días el rodaje, en los Estudios Sevilla Films, de "El Señor de La Salle", una historia biográfica de Juan Bautista de la Salle, el luchador infatigable en pro de las clases humildes, el hombre que nació en la capital francesa de Reims, y que, con un concepto totalmente distinto a los que imperaban en el siglo XVIII, creó un revolucionario método de enseñanza, levantando escuelas gratuitas para redimir de su ignorancia a los pobres.

Gracias a Eurofilms S.A., que llevó al cine en anteriores ocasiones películas como "Molokai", "El Príncipe en cadenas" y "La frontera de Dios", el mundo conocerá la monarquía de Luis XIV, época nada propicia por la manera cómoda y lujosa en

que vivía una sociedad a la que nada importaba la pobreza ajena.

Con los años transcurridos, la difusión de la obra que llevó a cabo el señor de la Salle ha alcanzado una impresionante universalidad. Actualmente, en el mundo entero, 25.000 hermanos continúan la labor del Santo. Existen más de 1.500.000 alumnos en activo, y la cifra de 30 millones corresponde a los antiguos alumnos. El mayor incremento tiene lugar en Estados Unidos. Ejemplos elocuentes, entre otros muchos tenemos el del General De Gaulle, que se educó en estas escuelas cristianas, y el propio director de la película, Luis César Amadori. También en un número no inferior a 150, se cuentan entre obispos y cardenales de todo el mundo.

Para que "El señor de la Salle" tenga la fuerza que su biografía requiere, no se han escatimado gastos en la producción; se han construido costosísimos decorados —más de 50—, trajes con brocados de oro, sedas na-

turales y telas hechas a mano, carrozas lujosas, sillas de mano con relieves, y más de 350 pelucas cuyo costo por unidad es de 8.000 pesetas, y un sin fin de cosas, cuya sola enumeración sería interminable.

En lo que se refiere al reparto artístico, los nombres que lo integran tienen la solvencia de Mel Ferrer, famoso entre los famosos de Hollywood; Marc Michel, el actor más taquillero de Francia en la actualidad; y los españoles, Tomás Blanco, Rafael Luis Calvo, Roberto Camardiel, Carlos Casaravilla, Antonio Casas, Fernando Cebrián, Enrique Diosdado, Antonio Ferrandis, Manuel Karr, José Marco Davo, Angil, José Guardiola, Mabel del Pícazo y Fernando Rey, Rafael Rivelles, Lina Rosales, José Rubio, Jesús Torresillas, y Nuria Torray.

Una vez más, España, con "El señor de la Salle", lanza al mundo un mensaje social en una película clara y limpia, sin morbo y sin escabrosidades.



NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

Comenzó el rodaje de «El Rolls-Royce amarillo», con un excepcional reparto de actores

La noticia más importante que ha llegado recientemente de Nueva York, ha sido la que ha comunicado a la prensa Robert H. O'Brien, presidente de Metro Goldwyn Mayer, haciendo saber que el día 6 de abril se ha dado la primera vuelta de manivela a la película "El Rolls-Royce amarillo" producida por Anatole de Gruenwald, según guión original del escritor Terence Rattigan, con un reparto por demás excepcional.

En el reparto artístico se encuentran Ingrid Bergman, dos

veces laureada por la Academia de Hollywood, Rex Harrison propuesto para el "Oscar" al mejor actor, por su actuación en "Cleopatra", Shirley MacLaine propuesta para el premio a la mejor actriz, por la labor realizada en "Irma, la dulce"; Alain Delon, George C. Scott, Léa Masari y Omar Sharif, este último propuesto para el mejor actor secundario de 1963 por su intervención en "Laurence de Arabia".

El director de "El Rolls-Royce amarillo" es Anthony Asquith

que una vez más se reúne con Anatole de Gruenwald y el escritor Rattigan, el mismo trío de "Hotel Internacional", uno de los triunfos mundiales de la actual temporada. Entre otras películas realizadas por estos tres artífices cinematográficos se encuentran "French Without Tears", "The Winslow Boy" y "The Browning Version".

La reaparición de Ingrid Bergman en los Estudios Metro se ha considerado un verdadero acontecimiento, ya que no había vuelto a trabajar por la marca

de "Leo" desde que realizó "Luz que agoniza" con Charles Boyer y Joseph Cotten. Fue precisamente por "Luz que agoniza" que Ingrid Bergman obtuvo el premio de la Academia a la mejor actriz.

En cuanto a Rex Harrison, la última vez que trabajó en los estudios Metro fue en el film "Mamá nos complica la vida" (The Reluctant Debutante), ya vista en España.

Alain Delon, el astro internacional, uno de los protagonistas de "Luz que agoniza" en la Costa

Azul", ha terminado, también para MGM, "¿Tengo derecho a natar?" con Léa Massari.

Ha empezado el rodaje de la película "The ABC Murders" de Metro Goldwyn Mayer, con el actor de Broadway, Zero Mostel en el papel de Hercule Poirot, el famoso detective de varias novelas policíacas de Agatha Christie. Productor Lawrence P. Bachman.

Ugo Tognazzi es el cómico de moda

«Viviré hasta los noventa años»

ROMA. — Viendolo de cerca, despeinado, con grandes ojeras en el rostro marcado por el cansancio, Ugo Tognazzi es idéntico al personaje de "Ape Regina", el filme de Ferreri, cuando, en la última parte se encuentra en el límite de su resistencia, y en su cuerpo ya sin energías, el cerebro se llena de nieblas, despertando en él una mirada de animal atrapado. Ese rostro cansado, agotado, es el mismo que el actor muestra cuando llega al "set", cuando se encuentra con sus amigos en algún café de Via Veneto. El motivo de este agotamiento es la vida de trasnochador de Tognazzi, un hombre que pasa sus veladas hasta altas horas de la madrugada en los locales nocturnos, que fuma ochenta cigarrillos por día, bebe y come mucho. Un hombre que tiene siempre a su lado una muchacha bonita, y que, por añadidura, interpretó en un año doce filmes. Su secretario confiesa: "Desde hace años tengo un derrumbamiento repentino suyo".

"Es verdad —admite Tognazzi— hago una vida desarreglada y cansada. Pero pueden comprenderme, si piensan que antes era un modesto empleado y cuando volvía a mi casa por la noche no hacía más que pensar en el modo de salir de esa monotonía, de ganar dinero y en las muchachas rubias y las noches de diversión que iba a pasar luego. Ahora mi momento ha llegado y no quiero desaprovecharlo. Por otro lado, no soy un bailarín, ni un deportista. Soy un actor. No me importa la línea, ni tampoco la presencia física impresionante... Además, tengo buena salud y viviré hasta los 90 años, seguramente. Y cuando llegue estaré contento de haber realizado mis ideales de provinciano: comida abundante, coches fabulosos, noches inolvidables".

Este es el cómico italiano que, después de Alberto Sordi, es más solicitado por el cine extranjero. Su presencia en un "cast" hasta para asegurar el éxito de taquilla de la película, dentro y fuera de Italia. Se agrega ahora su nombre a la lista de cómicos taquilleros del cine italiano: Totó, Aldo Fabrizzi, Peppino de Filippo, Walter Chiari y finalmente, en orden cronológico, Sordi. El éxito de Tognazzi en "Ape Regina" ha sido sensacional. Ahora se prepara a interpretar "La vita agra", basado en una novela de Bianciardi y se prevé un nuevo éxito. En el "personaje cómico" del cine italiano hubo tres momentos descolantes, el de Totó, el napolitano perseguido por las injusticias y la falta de dinero; el de Sordi, el romano que hacía frente a las mismas injusticias con toda suerte de ardid y astucia, tratando de vencer el destino más o menos miserable. El hombre medio ya no se puede reconocer en estos dos estereotipos. Ugo Tognazzi eligió encarnar al hombre del éxito, al del "boom" económico, preocupado por otros problemas, el cansancio, el tedio, el tránsito caótico en las ciudades, las "callgirls". El éxito de Tognazzi empezó con un filme de Salce: "Il Federale". Se desarrolló a través de la "voglia metta", "la marcia su Roma", un episodio de "Rogopag" y tocó el vértice en "L'ape Regina". Es un actor completo y muy dotado de "vis cómica". Vive buscando superarse y pasar bien el rato. "Mi vida —explica— es un desquite continuo. Yo aprovecho lo que me he ganado, no pienso en un porvenir lejano". Y llena por ello su vida de placeres —se ríe si le dicen que son efímeros— de toda clase.

BIOGRAFIA

JEAN-PAUL BELMONDO

Al mismo tiempo que los escritores y directores de la nueva ola se adecuaban de las pantallas y las secciones cinematográficas de la prensa diaria publicaban bajo grandes titulares las proezas de estos "divendizados a un cam no donde ya parecía haberse dicho todo, surge entre los actores un nuevo ídolo que está muy lejos de poder ser comparado con los galanes de tipo romántico y soñador.

Este actor es Jean-Paul Belmondo, considerado como el más impresionante galán francés desde la desaparición de Gerard Philippe.

Jean-Paul Belmondo nació el 9 de abril de 1929 en Neuilly-sur-Seine París, y es hijo de un conocido escultor francés del mismo nombre, cuyas obras decoran algunos parques de la Villa Luz.

Su primer oficio fue boxeador y los treinta o cuarenta combates en que tomó parte dejaron huellas en su original semblante. El resultado de esto fue, que los productores cinematográficos, lo contrataban solamente para papeles de malo a pesar de que él deseaba ser un actor clásico, pues había estudiado en el Conservatorio Dramático de París, donde se examinó consiguiendo buenas notas.

Durante muchos años su trabajo fue entre bastidores para una compañía ambulante. Tomó parte en algunas películas francesas en papeles sin ninguna importancia, hasta que un día la caracterización de un tipo descuidado,

sucio, incapaz de hacer nada, en el film "Les tricheurs", llamó tanto la atención de los directores que le valió un papel junto a Jean Seberg en la película "Au bout de soufflé". Al estrenarse, esta película en la que representaba un tipo de asesino amoroso, lo calificó como el "Bogart francés" y la prensa inventó la palabra "belmondismo". El éxito de "Au bout de soufflé" fue universal y el público americano calificó a Belmondo de "terrífico".

De todas maneras la actividad de este actor no se limitó a papeles de asesino, porque es muy versátil, y en "Dos mujeres" otro gran triunfo, interpretó el simpático personaje de un maestro de pueblo que protege a Sofia Loren y como gran contraste representa a un oportunista "gigoló" en "Love and the Frenchwoman". La variedad de sus actuaciones se reveló una vez más en "Modérate cantabile" donde encarnaba a un obrero de mucho sentimiento, así como la caracterización de un sacerdote en "Leon Morin Pretre", cuya protagonista femenina era Emmanuelle Riva, la heroína de "Hiroshima".

Jean Paul Belmondo está casado con Eloié, ex bailarina del ballet de la Opera de París, y de este matrimonio han nacido tres hijos.

EL PRIMER DESCANSO DE SORAYA



La ex emperatriz del Tran, que en Roma está rodando su primera película, ha abandonado el rodaje para pasar una temporada de descanso en Munich, donde residen sus padres. En la foto, Soraya Esfandiari en el aeropuerto romano de Fiumicino, camino de Munich. — (FOTOFIEL)

Milva cantará en Japón



La famosa cantante de música moderna Milva, triunfadora de tantos festivales internacionales, se ha marchado a Tokio y después seguirá a Hong Kong para conquistar con su voz. — (FOTOFIEL)

DE ENCAJE BLANCO

FORMIDABLE IMPACTO DE LA MODA ITALIANA

Los colores rosa, amarillo y verde, última novedad para la mujer

POR JOSEFINA MENDOZA

NUEVA YORK (Servicio especial ICE). — La moda italiana acaba de cautivar la imaginación de las mujeres neoyorquinas. Con toda clase de lujo, los diseñadores Renato Balestra, Forquet y Pino Lancetti, acaban de presentar en Nueva York tres sensacionales colecciones, que han entusiasmado a todo femenino de la ciudad.

Lo que más ha cautivado de estas colecciones, independientemente de la línea ha sido el

color de la alta costura italiana. Los modelos se han realizado en casi su totalidad, en rosas fuertes, amarillos vivos, verdes brillantes y azules intensos. También el azul marino el negro y el blanco desarrollaron un papel importante en las colecciones de referencia.

Pero, aunque no deseábamos hacer énfasis en la silueta, no tenemos más remedio que señalar la importancia de las líneas, que han traído de Italia

estas tres colecciones. La tónica general ha estado representada por las líneas suaves y estrictamente femeninas. Particular atención han prestado los tres modistos de referencia a la redondez de los hombros y de las mangas.

En cuanto a los escotes resultaron más bien bajos, y la cintura alta. Las faldas permanecerán cortas en los vestidos de día y de cóctel y largas, co-

mo es lógico para los trajes de noche.

En cuanto a los tejidos empleados fueron, en la mayoría, lanas sumamente ligeras tratadas con el acabado Scotchgard para hacerlas resistentes, contra toda clase de manchas, y serán tan livianas como la más fina de las gasas. En resumen, vestidos de una gran brillantez, capaces de realzar la figura femenina haciéndola más atractiva.



Un elegante modelo americano en encaje blanco de algodón de estriado diseño y muy original.

ESTERILLA DE ALGODON



Abrigo y vestido en esterilla de algodón blanca con un estilizado dibujo en tonos calabaza y negro. En el dorso del abrigo y delantero del vestido.

La electricidad estática, enemiga de los buenos peinados

El pelo tiende a ponerse de punta, como atraído por un imán

NUEVA YORK (Servicio especial ICE) — El magnetismo personal puede que sea una de las principales causas de su atractivo.

Sin embargo, las mujeres no deben dejar que ese magnetismo se le suba a la cabeza. El pelo, según se acaba de demostrar, puede acumular gran cantidad de electricidad estática, la cual se convierte en el enemigo número uno de los buenos peinados.

Los técnicos de John H. Breck Inc, uno de los principales productores de lociones para el pelo del mundo acaban de afirmar que la superficie del pelo tiene gran facilidad para acumular carga, eléctrica negativa. Esto sucede de manera especial cuando se le pasa un peine o un cepillo. Como consecuencia de ello, los pelos se repelen entre sí y se hacen absolutamente ingobernables.

Pero los técnicos no sólo han

descubierto el origen de la rebelión de algunos tipos de cabellos, sino que han tratado de remediarla por el sencillo procedimiento de eliminar la electricidad estática. Una nueva sustancia química capaz de ceder cargas positivas, ha sido ensayada con éxito en una operación de deselectrizar el pelo. Esta nueva sustancia, denominada Breck Creme Rinse, tiene la particularidad de ser atraída por las cargas negativas del pe-

lo, como si se tratase de un imán. El efecto de esta atracción es la neutralización de la electricidad estática del pelo, y su mejor manejabilidad.

La sustancia química en cuestión tiene la particularidad de formar una película microscópica alrededor de cada pelo, impidiendo la ulterior acumulación de electricidad estática, y permitiendo que los peinados femeninos auren lo suficiente



LA COCINA Y SUS RECETAS

ESTAMPADO

POLLO A LA GLOTONA

Se deshuesa un pollo y se separan las pechugas y los muslos. Con otra carne tomada del pollo y otra dosis igual de lomo de cerdo, se prepara un relleno, al que se añadirá el hígado del pollo finalmente trineado. Se mezcla bien poniéndole la sal y pimienta y unos centilitros de vino de Oporto. En este

punto se dispone de una bolita del tamaño de una nuez del referido relleno sobre los muslos y las pechugas del pollo con el aditamento de las rodajitas de trufa fresca y un poco de "roi-gras". Progrese dar a los muslos y a las pechugas la forma de un jamoncito. Aparte se prepara un fondo con las patas, las alas y el cucllo del pollo triturados añadiendo cebol-

PUDING DE ARROZ

Lavar y blanquear 110 gramos de arroz. Cocerlo con leche abundante —más de medio litro— 120 gramos de azúcar y cincuenta de mantequilla. Una vez bien cocido el arroz, dejarlo entibiar y añadir otros 30 de mantequilla, más 100 de frutas confitadas y cortadas en daditos, cinco yemas de huevo —añadirlas una a una, despacio— y unas cuantas almendras picadas. Incorporar cuatro claras batidas en espuma y perfumar con Vainilla y raspadura de limón. Verter en molde liso engrasado y cocer al baño María o un horno suave durante tres cuartos de hora

llas, zanahorias, un diente de ajo y hierbas aromáticas (perejil, tomillo y laurel). Encima se dispone el pollo, rociándolo con mantequilla fundida y se hace cocer al horno. Una vez cocido el pollo se retira del fuego y se mantiene al calor. Se desgrasa el fondo de cocción, se añade vino de Oporto y caldo de carne concentrado. Se deja hervir a fuego moderado y a continuación se pasa por el tamiz, añadiendo un poco de nata y otro poco de mantequilla. Se sirve caliente con la salsa y las legumbres de la temporada.

Quitar del molde y servir preferentemente con una salsa de albaricoques al Kiren.

ESPALDA DE CABRITO A LA BADEN - BADEN

La espalda de cabrito mechada se rocía con sal y pimienta. A continuación se pone a asar en una sartén capaz, a fuego vivo, por unos 15 a 20 minutos. Antes de meter el cabrito en la sartén ésta debe contener dos cucharadas de manteca de cerdo o aceite. Mientras se asa en la sartén, la carne debe dejarse en su posición natural y ser rociada de cuando en cuando con manteca.

Transcurridos 15-20 minutos se saca el cabrito de la sartén. Al jugo se añaden: una cebolla trincada, un par de granos de pimienta media hoja de laurel.

Se deja asar por unos diez minutos removiendo con un tenedor. A continuación se deja decantar y se separa la grasa clara del jugo de carne que está en el fondo. La mezcla caliente se enfría con un y ser rociada de cuando en cuando en media taza de vino tinto seco.



Abrigo y vestido en esterilla de algodón blanca, con un estilizado dibujo en tonos calabaza y negro. En el dorso del abrigo y delantero del vestido.

MAÑANERO



Vestido mañanero en algodón estampado con lops. El cuerpo un poco pinzado, escote barco y la falda con tabloncitos marcados. Hebilla grande y cinturón estrecho en cuero.

EL POEMA DE LAS MANOS

or Miguel Ramón

Manos de mujer. Para cantarlas se han vertido muchas frases en un extenso poemario. La poesía las ha vestido de seda, las ha convertido a fuerza de imágenes en pétalos de rosa, alas de paloma, caricia de espuma... De lo sentido a lo figurado ha seguido todo el pentagrama musical del verso. Y a fuerza de cantarlas —a la novla, a la amada, en sus frases— ha traspasado incluso las fronteras de lo ideal para convertirse y hasta estancarse en tópicos, más que en frase hecha, como la de "manos blancas no ofenden".

Poema de las manos, no a la amada invisible o imposible, ni a la novia en velos cielescos, pasando por todo el matiz romántico. Incurrendo, si acaso, en esa nota de sentimiento, en resacas —también tenemos nuestro poema a las manos, entre las cuartillas orecs del tiempo que soñaban no quedar inéditas— éste que tiene una dedicatoria más elevada, pretendiendo huir de lo común enlazado en tópicos.

Y es un soneto a las

MANOS MATERNALES

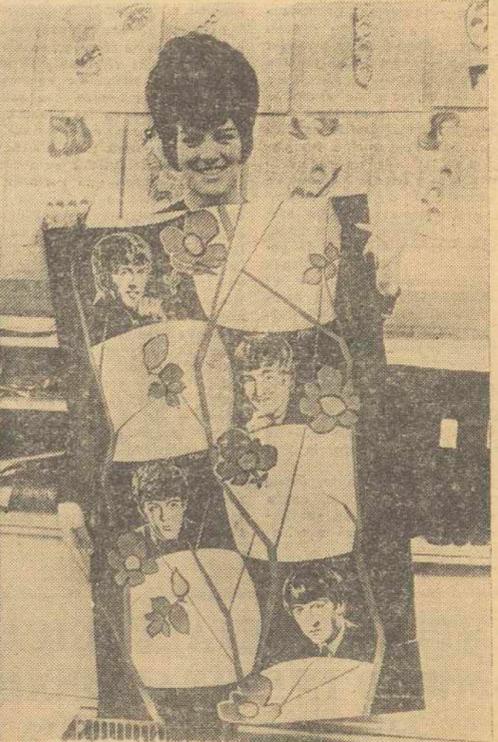
Plumaje de palomas, cariciosa cadencia de emoción hecha temblores cuando acunas al bien de tus amores son tus manos. ¡Ternura prodigiosa!

Nadie arrulle a tu niño, que eso es cosa de maternal caricia; y no hay mejores suavidades de manos, hechas flores, cual las tuyas. Capullo es él; tú, rosa.

Te dió ese bien el Cielo; así redime de todas las pasiones, la armonía que sólo al grande amor materno imprime

La Gracia de Belén. Allí nacia de Madre virginal el don sublime que a maternales manos bendice.

LOS BEATLES

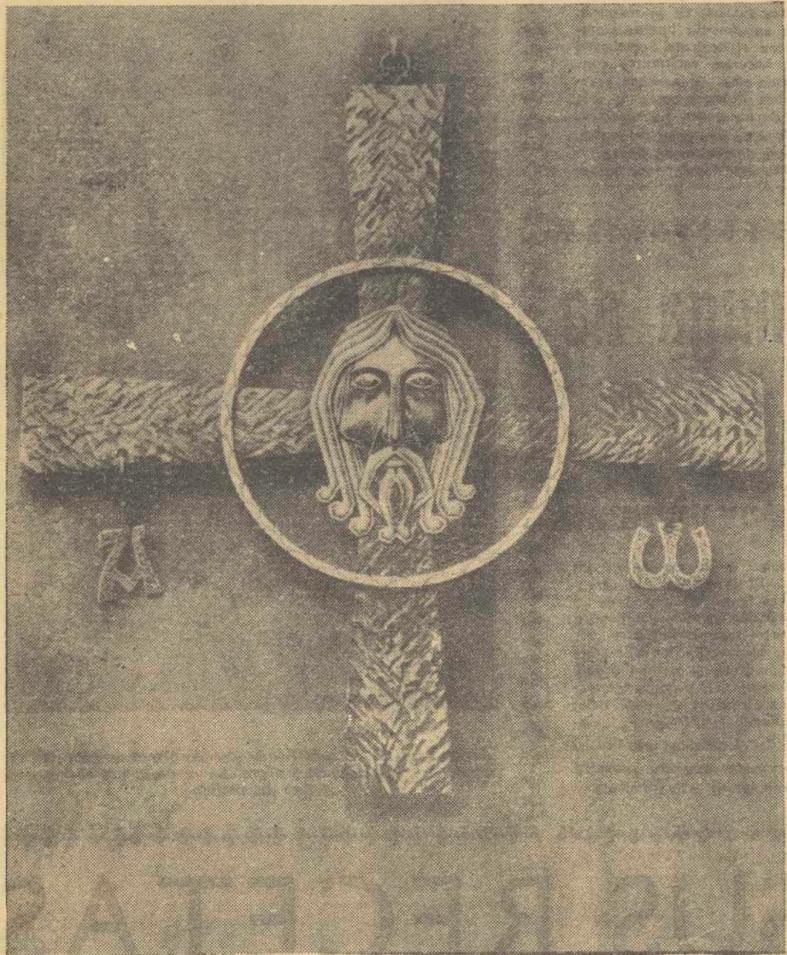


Los famosos Beatles han llegado al algodón. Aquí están los cuatro ases de la canción moderna, convertidos en cortina para decorar los dormitorios de sus fans. Si entre nosotros aún no han despertado el entusiasmo de otras latitudes, tentremos que esperar a que vengan... para decidir si merece la pena.

ARTE Y ARTESANIA

Una Exposición de Mariano Moragón

POR J. VAZQUEZ SANCHEZ



Tal vez la diferenciación que podríamos establecer entre la obra de arte y la de artesanía sería la de que aquella es imparable e irreproducible; la de artesanía siempre cabría en perfiles exactos y múltiples así su imagen, produciéndose en modelos idénticos a sí mismos. La labor del artista es siempre de creación, la del artesano de ejecución.

Pero reducir estos hechos a esquemas encierra el tremendo peligro de deshilacharlos en puras abstracciones sin sentido, dejados en la oscuridad fría y esquemática de los conceptos estereotipados. Los límites que separan estos dos quehaceres son tan fluidos que es fácil perderse en ellos como en un campo almendrado en neblinas, encarándose en la paradoja de las definiciones contradictorias. El instante inspirado en que, uno y otro, sienten el impulso de trascender sus ideas para plasmarlas en una realidad de belleza, puede tener el mismo desgarrado de estroba. Tanto o igual logro emocional de creación. En el artista existirá el temor a una consecuencia inmaterial, el pásmo de un momento centrado, la vibración perenne de un instante. El artesano desgrana ante nuestros ojos la sorpresa de la materia domada, transformada en destellos de genialidad, pero sujeta, circunscrita en la trama de su universo. El primero puede diseñar el detalle más minucioso en la síntesis del conjunto, y aun puede ser hábilmente al medio plástico, aprendido por la urgencia de la exposición artística. El segundo seleccionará cuidadosamente los materiales a emplear y mediará meticulosamente, sin dejar de esmerarse el período de su tiempo, la perfección de la obra.

En ambos, no obstante, existe cierta igualdad de fines, cierta comunidad de ideales que, enarbolados en el fondo de sus conciencia...

...sion se vivifican, en uno al soplo de la inspiración y, en el otro, al calor de su vocación estética. De hecho es difícil separar estas circunstancias, y así el biombo-artista-artesano, o artesano-artista, nos sorprende de continuo con su vigencia en el mismo ser. Este feliz ambidestrismo creativo es el que nos ofrece, en la Sala de arte del Hotel de los Reyes Católicos, Mariano Moragón, en una nutrida Exposición que nos maravilla tanto por la ejecución magistral de cada una de las piezas como la cantidad polifacética de las mismas. En ellas no vacila en emplear los más diversos materiales que él sabe trabajar y matizar, dominando su amorfismo, para extraerles la belleza que dormita oculta en su inefable molecular.

Bajo sus manos sabias y sensibles el hierro se retuerce, se alambriza en formas vírgenes y se abre a nuevas tonalidades ennoblecidas. El latón y el bronce, con brillos de oro y plata en los adamasquillados de temas caprichosos, se curvan y perfilan para adueñarse de sacrales volúmenes en los cálices y custodias que portarán el Gran Misterio. Su buril y su cincel, con agn nervosismo, dejan la impronta de su maestría en las líneas de mil arabescos, volutas, imágenes románticas, renacentistas que florecen en las guardas de sus tizonas, en las superficies de sus arquetas y en tantos otros objetos que llenan las vitrinas.

Los esmaltes desplazan una polerona vigorosa, en cuyos matices delimita y vence toda la dificultad técnica de un cuadro del Greco, o tienen, individualizados, la prestancia cristalina de una gema engastada en la filigrana de la línea del conjunto.

Y en todo, hasta en la pieza pequeña, habrá siempre un logro señero que llegará a su cima en la esbelta y tan depurada, de...

...osa "Custodia" que nos deja admirados por la armonía y la ambición de su ejecución.

Compostela contrae una deuda de gratitud con este gran artista-artesano, que tan gentilmente le brinda la ocasión de contemplar su obra que, sin duda, será lección para muchos y, para todos, inolvidable recuerdo estético.

VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

Dos aliados de Norteamérica en la guerra vietnamita: Alemania y Japón

A su regreso de Saigón, el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Mac Namara ha declarado anteayer, jueves, en Washington, que la guerra del Vietnam del Sur será larga y dura. Las manifestaciones del hombre público norteamericano no dejan lugar a dudas. Ahora bien, el conflicto va a adquirir un nuevo rumbo, porque los Estados Unidos, no se limitarán a un nuevo rumbo, porque los Estados Unidos, no se limitarán a un nuevo rumbo, porque los Estados Unidos, no se limitarán a un nuevo rumbo...

Según fuentes comunistas, facilitadas por la agencia «Nueva China», desde Hanoi, retransmitidas por Eje, durante el pasado mes de abril, los soldados del Viet Cong pusieron fuera de combate a cuarenta y cinco aviones norteamericanos, hundieron siete cañoneros y destruyeron sesenta y tres vehículos blindados. Si aceptamos como verosímiles las noticias de la agencia «Nueva China» ya cuánto ascenderán las bajas del Viet Cong? Porque hay que suponer que para destruir e inutilizar todos los vehículos que dicen, necesariamente tuvo que haber lucha en gran escala y, por consiguiente, si el material facilitado a los comunistas por China es inferior al de Estados Unidos, como es lógico pensar, entonces llegaremos a la conclusión de que el número de bajas causadas al Viet Cong tiene que ser muy elevado.

No duda Mac Namara en que se obtendrá la victoria frente al Viet Cong (casi equivale a decir China), aunque sea la guerra larga y dura. Para conseguir este propósito, los Estados Unidos se disponen a una nueva campaña; a un empeño de mayores ambiciones; a una presencia más efectiva; en una palabra, a emplear su fuerza colonial en aquel escenario, cuyo proscenio viene a constituir China.

El panorama del Sudeste asiático, ya, pues, a presentar una configuración distinta a la actual. Se avecinan momentos dramáticos, en razón a los combates que habrán de producirse, con mayor intensidad que hasta ahora, China tendrá que prestar un apoyo mucho mayor a las fuerzas del Viet Cong, quizá con el empleo de tropas propias, para hacer frente a las fuerzas de los Estados Unidos, dispuestas a ser empleadas en la contienda, en gran escala.

Indudablemente, Norteamérica está a millares de kilómetros del Viet Nam del Sur; en contraste,

China está a un paso, ya que linda con Viet Nam del Norte. Pero esta dificultad, puede ser subsanada con los fabulosos medios de transporte norteamericanos. Quizá Norteamérica parte ya de la base de una guerra de desgaste contra China, que tendrá al Viet Nam como palenque de la lucha; de ahí las palabras de Mac Namara pronunciadas anteayer, al aludir a una guerra larga y dura, aun cuando no mencionó expresamente a la República Popular China.

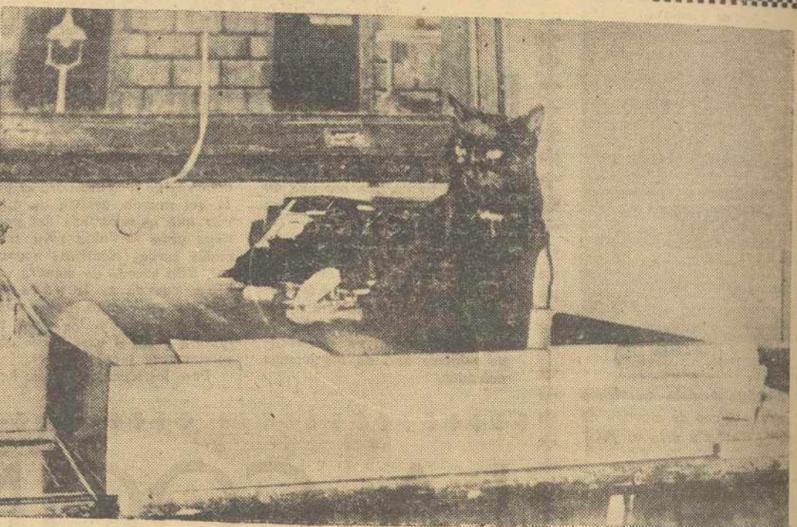
Por cierto, el Gobierno japonés reunido el 12 del actual acordó aprobar un informe en el que se recomienda a los diferentes ministerios nipones el estudio de los medios de ayuda al Viet Nam del Sur. Este informe está relacionado con una petición de los Estados Unidos, para que Japón preste mayor ayuda a los survietnamitas, lo que equivale, a una alianza tácita con Norteamérica en aquella zona del Sudeste asiático.

Pero aun hay más. Norteamérica está plenamente decidida a dar otro cariz a la guerra vietnamita, mediante el empleo de sus importantes fuerzas y, para ello, no quiere encontrarse sola; quiere estar respaldada por una potencia, a la que también ella otorga su ayuda armada. Se trata de Alemania Occidental. A este respecto, es muy significativo el acuerdo del 11 del corriente del Gobierno de Bonn que preside Erhard, de prestar ayuda a los Estados Unidos en el san-

griento territorio del Viet Nam. Hasta el momento presente, se ignora en qué consistirá la ayuda alemana; es decir si quedará reducida a una prestación simbólica, de carácter moral, o más bien significará el envío de fuerzas permanentes al escenario vietnamita. Después de lo que se ha dicho, la ayuda alemana, de situarse al lado de Norteamérica, sí ésta le pide su ayuda en este caso concreto, por una razón poderosa, porque los norteamericanos permanecen con sus fuerzas en Europa, en Alemania, para garantizar a la nación germana su apoyo armado. No quieren los alemanes que se retiren los norteamericanos de Europa, porque ven en su presencia la seguridad de su independencia ante el peligro del Este; de ahí la correspondencia de los germanos a los deseos estadounidenses, lo que no ocurre con Francia o Inglaterra porque sus posiciones son totalmente distintas a la de Alemania, que aspira a su reunificación, a incorporar la zona oriental (Alemania comunista).

Estamos, pues, en una situación nueva, ante la actitud yanqui de empujar militarmente, sin restricciones, contra las fuerzas del Viet Cong; en una palabra, dispuesta a utilizar toda clase de armamento convencional en Viet Nam del Sur.

EXTRAÑO FUNCIONARIO



En el Home Office (versión británica del Ministerio del Interior) ha tomado posesión el nuevo "funcionario" encargado de la limpieza de ratones del Ministerio, que sustituye al fallecido tras 16 años de servicio. En la foto, el nuevo "funcionario", el gato "Peta", de siete meses, en el cajón de "entradas" del Ministerio, mientras deja el de "salidas" a sus enemigos, los roedores (FOTOFIEL)

SE NECESITA

Cobrador para la Sociedad de Seguros "La Honradem". Informar: San Sebastián, 83, primero, de 8 a 9 tarde. FERROL

Los toreros, a Fleming



MADRID. — En los jardines que circundan la Plaza de Toros de las Ventas ha sido descubierto un grupo escultórico que los toreros españoles dedican al descubridor de la penicilina, doctor Fleming. Asistieron con el Alcalde de Madrid, el Embajador de Inglaterra, presidente de la Diputación y numerosos toreros y personalidades. — Foto EUROPA PRESS

EN TORNO A NUESTRO PASTOR

Por CIDRIALES

EN los últimos días de la semana pasada Su Emcía. Rvdma. el Sr. Cardenal Arzobispo ha estado realizando la Santa Visita Pastoral a las parroquias del Arcepresbiterio del Giro de la Ciudad. En esta visita oficial a las iglesias compostelanas ha podido comprobar su estado y sus necesidades, hablar a sus feligreses y administrar a muchos de ellos el sacramento de la Confirmación. La nueva semana tendrá hoy en la Catedral su comienzo solemne con un acto que reunirá a los ciudadanos de Compostela en torno a su Pastor para rendirle el homenaje anual de devoción.

El Día del Prelado que desde hace unos años viene celebrándose en todas las diócesis, es la jornada oficialmente dedicada a la conexión de los católicos con el Episcopado. La organización de la Iglesia es simplificada. Consta de dos categorías de circunscripciones: parroquia y diócesis. Por encima de todo, está Cristo, representado por su Vicario, el Papa. Párroco, Obispo y Sumo Pontífice son los tres ministros de Cristo que nos integran en la unidad.

Es la misma organización que se estableció ya en el siglo I, en los mismos días de los Apóstoles, aunque las exigencias puramente administrativas hayan hecho introducir más tarde modificaciones accidentales, que en nada cambian lo sustancial. Los Apóstoles misionaban y encargaban de las nuevas comunidades a sus hombres de confianza. Pedro también recorría los caminos del Mundo viejo para dar testimonio de Cristo, sin dejar por eso de llevar el timón de la Iglesia, desde Jerusalén, primero, y más tarde desde Roma. Era la organización que había establecido Cristo.

Uniéndonos al Prelado, nos unimos al Colegio Apostólico, a través de todas las generaciones episcopales que en estos veinte siglos han mantenido a la Cristiandad en comunión de fe, de vida y de disciplina con los Vicarios del Señor en los distintos momentos de la Historia. No hay solución de continuidad. Oír al Prelado es como escuchar a Tomás, a Juan, a Pablo...

Es como escuchar a Santiago de Zebedeo, porque, además de la vinculación teológica de nuestro Sr. Cardenal Arzobispo con el Colegio Apostólico, tenemos la enviable fortuna de poder involucrar como primer cuidador de la comunidad cristiana de Compostela a un discípulo directo de Jesús, al que el actual Prelado se une por medio de una larga lista de arzobispos y obispos, muchos de cuyos nombres ha silenciado la Historia, pero que en sus pontificados han sabido conser-

var la tradición apostólica que arranca del Cenáculo y del "predicad el Evangelio a todos los hombres", pronunciado sobre el monte de los Olivos poco antes de la Ascensión.

Y lo que acabamos de escribir no es un intento de lírica exaltación del Episcopado. Aunque los años nos separen, las realidades teológicas nos llevan hasta el siglo I, como si el tiempo no hubiera transcurrido. Mas esta idea, que debe servir hoy en nuestra conciencia, no debe servir para apagar otro sentimiento. El de la devoción personal a nuestro Prelado. Al contrario. La fundamentación doctrinal de este día debe llevarnos a una apreciación más sincera de la persona, a la que homenajeamos hoy.

Persona que ha sumado muchas realizaciones a la historia de su pontificado entre nosotros. Magníficas obras funcionando ya plenamente y otras que se están llevando a cabo testimonio de la actividad de nuestro Prelado en Compostela, de la que había dado buena muestra en su primera diócesis de Mondoñedo. Las continuas visitas pastorales a la Archidiócesis —para las que cuenta desde hace unos años con un magnífico colaborador en la persona del Excmo. Sr. Obispo Auxiliar—, las misiones populares por zonas, las asambleas sacerdotales, la organización de los retiros por arcepresbiterios, las Semanas de Apostolado, etc. son solo un índice de lo mucho que el Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo ha trabajado entre nosotros.

La fiesta de Pentecostés nos lleva a la Catedral para decirle con nuestras oraciones y con nuestros cantos que le agradecemos de corazón sus desvelos. Con Su Emcencia estará también el Sr. Obispo Auxiliar, al que corresponde una parte notable en el movimiento religioso de la Archidiócesis compostelana. También a él hemos de manifestar nuestra gratitud.

Pero en el día de hoy hace falta que añadamos a la acción de gracias el compromiso de la colaboración generosa y decidida. Compromiso al mismo tiempo el día de la Acción Católica. Su lema y su bandera nos llaman a todos. Y ésta es la ocasión en que hemos de proponernos, si no lo hemos hecho ya, secundar la vocación que a todos nos dirige Dios para que participemos en el apostolado jerárquico. El homenaje al Prelado quedaría incompleto, si cada uno de sus diócesanos —también conmemorarán este día los que viven fuera de la urbe episcopal— no se proponen incrementar la obligada cooperación al apostolado bajo la dirección de la Jerarquía.

EMPRESA METALÚRGICA AMBITO INTERNACIONAL. PRECISA BUENOS VENDEDORES. En La Coruña y en distintas plazas de España. Ocuparán puestos al frente de Delegación y con Almacén de manufacturados. Preferible tengan conocimientos de Valenciana y Grieta. Dirigir solicitudes con señas a Mr. Charles, Hotel Embajador, donde pueden ser entrevistados los días 19 y 19 de cuatro a ocho de la tarde.

LOTERIA NACIONAL

Lista completa del Sorteo celebrado en el día de ayer

MADRID, 16. — Relación de los números agraciados con los premios mayores en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en el día de hoy.

PRIMERO, al núm. 41.454 (cuarenta y un mil cuatrocientos cincuenta y cuatro), premiado con 2.000.000 (dos millones) de pesetas.

Ha correspondido a Horta.

SEGUNDO, al núm. 24.765 (veinticuatro mil setecientos sesenta y cinco), premiado con 1.000.000 (un millón) de pesetas. A Villena, y cinco, Las Palmas, Murcia y Cartagena.

TERCERO, al núm. 36.924 (treinta y seis mil novecientos veinticuatro), le han correspondido 500.000 (quinientos mil) pesetas. A Valencia.

PREMIADOS CON 50.000 PTAS.

53.744. Ha correspondido a San Sebastián, Madrid, Sevilla y Málaga.

61.448. A Morada.

43.274. A Madrid, Oviedo y Bilbao.

PREMIADOS CON 30.000 PTAS.

28.612. A León, Barcelona, Las Palmas, Sevilla.

15.916. A Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Granada y Bilbao.

40.184. A Badajoz, Barcelona, Las Palmas, Sevilla y Madrid.

13.833. A Barcelona, Madrid, Jerez de la Frontera.

5.332. A Línea de la Concepción, León, Madrid y Alicante.

7.300. A Almería.

49.067. A Madrid.

35.740. A VIGO.

4.123. A Granada, Barcelona, Castellón y Avilés.

59.009. A Cañata la Real.

55.115. A Santander.

4.684. A Madrid, Santa Cruz de Tenerife, Pamplona.

16.874. A Cevala de la Sierra, Barcelona, Cáceres y Murcia.

3.694. A Alcalá la Real, Burgos, Santa Cruz, Sevilla y LA ESPERANZA.

44.875. A Granada.

—o-o-o—

CENTENA

300 367 124 627 514 672 781 150 820
814 904 955 512 428 521 291 094 754
840 215 331 340 179 660 652 894 168
836 019 389 304

MILLAR

775 677 950 420 147 010 334 988 600
251 387 501 667 634 682 784 904 157
072 141 701 253 529 993 623 306 047

DOS MIL

651 904 057 416 654 013 207 328 570
221 035 308 362 273 506 702 609 501
871 737 753 368 786 261 142 301 974
259 872

TRES MIL

462 097 449 326 163 262 456 968 809
165 136 337 750 906 407 103 576 490
075 111 449 908 112

CUATRO MIL

482 252 059 367 626 079 471 080 042
418 251 029 214 795 736 721 806 755

CINCO MIL

451 419 162 078 841 108 031 478 832
461 247 017 049

SEIS MIL

621 011 410 232 705 545 411 679 974
880 903 375 979 494 173 404 515 754
151 053 316 042 354 557

SIETE MIL

480 701 306 751 453 673 651 634 443
379 209 239 626 186 094 476 786 798
301

OCHO MIL

151 802 527 762 305 911 151 753 514
433 455 458 536 127 201 794 823 619
34 918 394 745 350 148

NOUVE MIL

78 563 503 559 952 175 836 656 962
538 009 105 110 911 028 307 302 105
123 340 745 192 069 401 986

DIEZ MIL

549 047 742 580 832 188 453 048 397
852 988 192 113 460 190 189 089 677
197 676 062 087 424 428 914 080 799
096 261 366 154 791

ONCE MIL

232 064 222 841 045 475 036 000 354
225 409 338 258 698 266 574 156 168
590 652 749 399 153 671 952 016 006
960 547 516 720 727 527 448

229 678 916 020 601 048 020 116 288
223 220 407 313 854 111 117 940 736
747 906 904 160 913 914 207 071 793
428 987 798 852 768 156 436

VEINTICUATRO MIL

905 205 622 872 471 743 126 841 987
602 062 096 555 764 866 756 986 047
706 624 506 571 650 771 463 676 242

VEINTICINCO MIL

101 838 083 674 292 080 353 067 695
109 936 889 090 271 657 666 992 289
026 202 331 179 534 374 002 163 885
914 178 232 487 97 186 280-952 011
175 275 356 374 489 484

VEINTISEIS MIL

957 289 72 812 913 15 840 295 302
490 917 469 622 610 749 751 600 822
464 887 151 707 939 046 129 358 112
883 026

VEINTITRES MIL

264 012 288 991 475 175 086 790 212

960 267 165 686 055 365 491 878 396
825 906 780 530 213 618 417 727 914
026 458 086 619 550 668 335 453 124

VEINTIOCHO MIL

642 945 192 755 121 294 094 663 876
831 181 291 211 556 700 491 614 559
020 896 027 805 812 419 618 583 897
648 311 495 269 139 360 891 134 276

VEINTINUEVE MIL

293 907 546 061 114 499 641 302 151
538 026 936 459 873 496 240 611 809
422 934 387 036 229 839

TREINTA MIL

725 059 454 609 761 461 110 667
301 608 691 017 071 095 143 724

TREINTA Y UN MIL

704 875 111 881 932 190 264 139 379
896 869 069 065 624 617 524 718 428
050 668 201 574 280 579 330 938 558
997 786 734 040 408 008

TREINTA Y DOS MIL

718 403 393 879 330 301 682 800 593
634 006 301 432 997 708 141 026 566
216 588 834 980 333 767 663

TREINTA Y TRES MIL

375 902 272 786 651 849 632 434 800
083 175 282 0812 421 583 636 901
408 855 881 765

TREINTA Y CUATRO MIL

418 044 440 835 182 842 016 087 057
691 474 455 589 508 564 628 511 294
164 062 179 906 103 611

TREINTA Y CINCO MIL

658 650 540 301 479 360 176 397 769
824 931 097 578 841 841 429

TREINTA Y SEIS MIL

101 102 435 966 000 550 689 532 932
086 663 197 171 061 889 960 025 845
065 383

TREINTA Y SIETE MIL

717 914 460 355 077 770 461 857 245
922 881 697 874 628

TREINTA Y OCHO MIL

460 519 589 582 985 141 253 175 151
390 744 543 111 159 873 887 642 651
486 210 380 759 087 814 222 580 694
276 062 168 241 965 124 203 737

TREINTA Y NUEVE MIL

298 802 906 463 573 082 179 517 363

CUARENTA MIL

403 036 585 481 968 129 574 685 182
851 510 627 275 488 450 671 605 241
587 923 179 044 666

CUARENTA Y UN MIL

076 173 470 429 875 128 929 412 160
152 630 977 915 652 196 908 938 233
945 317 532 926 288 953 768 772 882
347 871 475 871 230 735 667 576

CUARENTA Y DOS MIL

795 422 604 043 702 078 975 884 232
779 495 425 140 938 715 398 643 436
418 527 814 224 869 830 324 044 181
021

CUARENTA Y TRES MIL

112 957 023 877 846 606 426 068 908
493 615 624 815 622 179 064 827 097
796 336 617 771 141 169 778 377 040
280 777 784

CUARENTA Y CUATRO MIL

439 836 057 241 081 038 307 967 829
409 317 615 012 747 226 139 996 593
852 605 090 253 120 006 213 070 005
231 618 165

CUARENTA Y CINCO MIL

243 356 153 684 707 388 803 509 297
409 978 203 463 002 516 890 423 684
552 183 864 910 184 047 986 016 580
299

CUARENTA Y SEIS MIL

720 597 394 414 967 319 689 272 170
572 456 609 708 204 350 401 960 700
155 022 995 584 461 896

CUARENTA Y SIETE MIL

129 433 321 808 187 892 191 645 689
065 534 152 954 145 164 441 147 611
588 947 538 942 458 892 509 256 845
273 003 431 908

CUARENTA Y OCHO MIL

687 369 403 878 492 144 684 756 392
289 413 117 806 410 107 930 963 685
062 190 426 506 657 662 599 320 217

CUARENTA Y NUEVE MIL

151 036 879 469 642 867 726 675 819
168 409 474 144 068 185 360

CINCUENTA MIL

464 377 598 758 477 202 674 942 650
460 465 571 831 789 363 846 183 134
879 672 523 605 877 327 478 673 583
396 953 119 712 385 842

CINCUENTA Y UN MIL

673 091 681 855 570 407 330 094 485
713 247 704 863 493 884 205

CINCUENTA Y DOS MIL

442 133 389 063 576 324 215 800 290
658 123 869 825 189 193 708 36

CINCUENTA Y TRES MIL

310 458 617 334 386 910 581 469 374
934 152 716 382 074 033 020 221 800
496 519 741 850 648 692 809 627 665
123 303 511 408

CINCUENTA Y CUATRO MIL

824 590 232 058 375 820 014 777 551
958 738 075 662 864 704 714 787 558
945

CINCUENTA Y CINCO MIL

461 597 617 061 844 200 632 032 485
755 220 174 930 024 766 372 116 448
423 241 892 113 490 799 993

CINCUENTA Y SEIS MIL

359 385 925 657 862 537 445 273 029
528 247 471 488 175 476 598 720 790
188 074 433 084 431 726 845 646 820
519 045

CINCUENTA Y SIETE MIL

953 929 437 414 047 161 318 538 343
365 299 537 111 398 458 100 343 993
549 711 500 787 363

CINCUENTA Y OCHO MIL

982 802 349 776 503 813 572 636 000
659 354 028 223 275 261 421 259 190
636 067 098 979 931 237 519 749 413
497 251 341 839 135 052 328 011 255
268 561 734 197 498 262 574

CINCUENTA Y NUEVE MIL

984 751 017 148 344 286 702 673
381 268 145 336 808 342 775 667 552
602 993 195 025 463 991 397 757 560



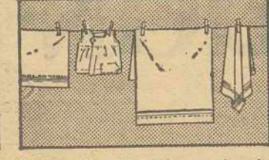
case su ropa con Persil

Sólo Persil lava profunda y de-li-ca-da-men-te toda la ropa del hogar. Persil le promete: **ropa más suave**, porque actúa intensamente, suavizando las fibras del tejido; **ropa más limpia**, porque disuelve toda sombra de suciedad, aviva los colores y da un blanco absoluto; **ropa más nueva** y más duradera, porque mantiene la juventud de la ropa y conserva el aspecto de recién estrenada.

Persil lava como usted desea



Persil besa las manos que lavan.



En seguida se nota la ropa lavada con Persil.

ES UN PRODUCTO **Henkel**

USTED

EN BREVES SEMANAS...

En su propio hogar SIN medicamentos. Distingase entre sus amistades obteniendo:

- Anchos Espaldos,
- Hombros Robustos,
- Cintura Estrecha y un Cuerpo Fuerte,
- AGIL Y Atlético-mente formado,
- SIN molestias, SIN desplazamientos

Cupón-Obsequio

para una Revista Deportiva e informativa. **GRATIS**

Nombre: _____
Calle: _____
Ciudad: _____
Provincia: _____
Apart. Correos **8047** BARCELONA

sansón-instituto

Aeropuerto Nacional de Santiago

Servicio de "Aviaco" los Martes, Jueves, Sábados y Domingos con aviones Convair Metropolitan.

En el servicio de hoy día 16 llegaron procedentes de Madrid 26 pasajeros, saliendo para dicho punto vía Vigo con 28.

Igualmente procedentes de Bilbao llegaron 21 pasajeros saliendo para dicho punto con 23.

OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Procedentes de Madrid (Cuatro Vientos) tomó tierra a las 17.30 una avioneta tipo Buckler pilotada por el Sr. Campoy.

M. DE AGOSTA

MEDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer
Altamira, 3. Teléfono, 1290 SANTIAGO

Biografía de Don José Goñi Aizpúrua

EL GRAN PERIODISTA VASCO, RENOVADOR DE LA PRENSA DE NUESTRA REGION DIRIGIO, DURANTE DOS ETAPAS, EL CORREO GALLEGO



D. JOSE GOÑI AIZPURUA

El ilustre periodista fallecido ayer, había nacido en San Sebastián, en el año 1903, y contaba por tanto cincuenta y cinco años. Realizó sus estudios en su ciudad natal, donde muy pronto comenzó a dedicarse a las tareas periodísticas. Entró a formar parte de la Redacción de "El Pueblo Vasco", que dirigía el famoso político y periodista Rafael Picavea, quien fue uno de los principales maestros que tuvo el joven Goñi en su carrera profesional. La agilita pluma, al servicio de su capacidad polémica, le dio desde los primeros años de labor en la Prensa donostiarra merecido prestigio y popularidad.

Años después pasó a formar parte de la Redacción tradicionalista "La Consistencia", donde pronto desempeñó funciones de responsabilidad directiva.

Pronto, todavía muy joven, fue llamado Goñi, por el Sr. Oriol propietario de "Pensamiento Alavés", para dirigir este importante periódico que se edita en la ciudad de Vitoria. Mantenia ese diario la ideología tradicionalista, en una etapa de tremenda tensión política que desembocó en la Guerra de Liberación. Durante todos esos años, el gran periodista vasco fue consolidando el prestigio de su pugnaz, combativa pluma y de sus excepcionales aptitudes para la misión directiva. Fue responsable de Guerra, en la Cruzada Nacional, sin que por ello abandonara la dirección de "Pensamiento Alavés".

En esos años fue cuando don Juan y D. Pedro Sáenz Díez, con un grupo de distinguidos santiaqueños, adquirieron la propiedad de "El Eco de Santiago" y decidieron mejorar sus medios, creando la Editorial Compostela S. A. Para dirigir e impulsar el diario, tuvieron la acertada idea de confiar a la experiencia y al talento de don José Goñi tan delicada tarea. Vino entonces el periodista galpuzcoano por primera vez a Compos-

tela y puso en marcha, en su nueva etapa, al viejo "Eco". Pero deseando incrementar su ámbito de difusión, y hallándose en aquel tiempo "El Correo Gallego", que se editaba en El Ferrol, en situación crítica, realizó con éxito las gestiones para unirlo con el diario santiaqueño, para lo cual "Editorial Compostela" adquirió el periódico ferrolano. Dispuso entonces el diario fusionado de la primera rotativa existente en Santiago y de otros modernos medios —de los cuales antes habían carecido cada uno de los citados periódicos—, que el Sr. Goñi utilizó con su superior conocimiento de la técnica profesional.

Al finalizar la Guerra y liberado Madrid, cumplida a la perfección la tarea que le había traído a Santiago, entregó a otras manos la dirección de "El Correo Gallego - El Eco de Santiago" y pasó a desempeñar un importante papel en la recién creada "Agencia Efe", ocupando el cargo de redactor jefe de Cifra Gráfica.

Mas, el periodismo gallego reclamaba la presencia de Goñi Aizpúrua para emprender una de las más importantes etapas de su historia. Volvió a Santiago a dirigir su antiguo periódico, pero su capacidad de acción que no tenía límite no se redujo a las ya de por sí duro, absorbente trabajo de dirigir un diario. Fue cuando se le ocurrió fundar "La Noche".

Existía, en aquel año 1946, un simpático diario llamado "El Compostelano", cuya situación no era demasiado satisfactoria. Goñi propuso a la "Editorial Compostela" que lo adquiriese, para que como diario de la tarde completase la empresa periodística de "El Correo Gallego", rotativo matutino. Sería ocloso en estos momentos de dolor, puntualizar la trascendencia que para la Prensa y aun para toda la cultura de Galicia, tuvo la aparición de "La Noche" y su ulterior desarrollo. Fue D. José quien con mano maestra, superó todas las dificultades naturales en el arranque y consolidación de un nuevo periódico, durante unos años en que los inconvenientes de todo tipo —falta de papel, energía, transporte, etc.— se acumulaban hasta la desesperación de un espíritu que no mantuviese intacto el optimismo y la serenidad que caracterizaron siempre al director que hoy todos lloramos.

Goñi de "La Noche", portavoz de las inquietudes de Galicia, que con su intuición impar, comprendió desde su primera estancia en nuestra tierra. Así su popularidad llegó a ser muy extensa, siendo incontable legión las amistades que forjó en Santiago y en otras muchas localidades del país. Todas ellas, se sentirán sin duda, sobrecogidas ante la desaparición de un hombre que, sin ser gallego, tanto hizo por nuestra región.

No se limitó a lo puramente periodístico. Participó en empresas de toda índole: culturales, benéficas, sociales, etc. Baste recordar, en esta apresurada nota, que él ideó la creación del actual Aero Club de Santiago, del cual fue su primer vicepresidente. Siendo presidente de la Asociación de la Prensa de Santiago, promovió y organizó los Juegos Florales de la

Marina Española, celebrados en El Ferrol del Caudillo en septiembre de 1951, que constituyeron el acontecimiento artístico y social culminante de aquel año.

La Marina española, agradecida a la exaltación de ella, que Goñi había promovido, concedió a nuestro antiguo director la Cruz del Mérito Naval, cuyas insignias

le fueron regaladas por suscripción popular impuestas en un sentido acto en el Aero Club. Poscia también D. José Goñi la encomienda del Mérito Civil, galardón otorgado por su dedicación al bien público.

La actividad del señor Goñi en los años cincuenta fue extendiéndose a otros campos del periodis-

mo, exigiendo por fin su desplazamiento a Madrid, donde fue nombrado consejero-delegado y gerente de Prensa Castellana, S. A., propietaria del diario "Informaciones", al que encauzó durante una de sus más brillantes etapas. Posteriormente pasó a ser consejero de Administración de la empresa del diario "España" de

Tánger. Ya antes lo era de nuestra Editorial Compostela, que con la elevación a ese puesto había premiado así sus leales servicios.

No era esa la única vinculación que le seguía uniendo a nuestra empresa, pues tenía encomendada la Delegación en Madrid de "El Correo Gallego" y "La Noche", así como la de "Faro de Vigo".

Además de su intensa dedicación a las tareas del periódico, su pluma se extendió al campo del libro, dejando varias obras escritas, entre ellas, una dedicada al tradicionalismo, que editó ya en su época periodística en San Sebastián, y "La guerra fue así", volumen en el que se recopilan crónicas y artículos del desarrollo y final de la Segunda Guerra Mundial, libro al que puso prólogo el catedrático de Derecho Internacional, Dr. Barcia Trelles.

Era desde hacía muchos años miembro del Consejo del Grupo de Diarios del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas. Había sido secretario de la Asociación de la Prensa de San Sebastián y presidente efectivo de la de Santiago, de la cual lo era ahora de honor. Fue también consejero de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España y del Montepío de España. Ha sido también profesor de la Escuela Oficial de Periodismo, donde tuvo encomendada la asignatura de "Gerencia".

Pertenció al Consejo Internacional de Prensa Católica. En suma, la vida de un periodista ejemplar, a quien Dios ha querido llamar a su lado, dejando en el desconsuelo a una familia, para la cual deseáramos que sirviesen de bálsamo estas palabras que hemos escrito, expresando de modo insuficiente cuanto era la valía de aquel hombre y cuanto es la pesadumbre que en estos momentos nos domina.



EL ILMO. SEÑOR

D. José Goñi Aizpúrua

EX DIRECTOR GERENTE DE LOS DIARIOS "EL CORREO GALLEGO" Y "LA NOCHE"

Falleció, en Madrid, a las 6,15 horas del día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

El personal de Redacción, Administración y Talleres de los diarios "El Correo Gallego" y "LA NOCHE" participa tan sensible pérdida y ruega una oración por su alma. El acto del sepelio se verificará hoy, domingo, en el cementerio de la Almudena de Madrid.

Santiago, 17 de mayo de 1964.

Su Emcia. Rvdma. el Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y todos los demás Excmos. Sres. Prelados de Galicia y asimismo el de Palencia, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON JOSE GOÑI AIZPURUA

PERIODISTA, COMENDADOR DE LA ORDEN DEL MERITO CIVIL, CRUZ DEL MERITO NAVAL

Falleció en Madrid, a las 6,15 horas del día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Su esposa, doña María Rosa Etchevers; hijos, Ana María, José Luis, Juan Carlos, Meriá Rosa, Ramón y Fernando; hermanos, Eugenio y Eduardo; hijos políticos, don Gerardo Martínez Ruiz Quintana y doña Pepita Jiménez Pasquau, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma. El acto del sepelio se verificará hoy, domingo, a las diez horas, en el cementerio de la Almudena.

Santiago, 17 de Mayo de 1964

Su Emcia. Rvdma. el Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y todos los demás Excmos. Sres. Prelados de Galicia y asimismo el de Palencia, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON JOSE GOÑI AIZPURUA

PRESIDENTE DE HONOR DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Falleció en Madrid, a los 55 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

La Junta Directiva y demás miembros de la Asociación de la Prensa compostelana participan tan sensible pérdida, rogando una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a la Misa, que se celebrará hoy, domingo, día 17, a la UNA de la tarde en la capilla de la V. O. T. de San Francisco, favores por los que anticipan gracias.

Santiago, 17 de Mayo de 1964.

Su Emcia. Rvdma. el Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y todos los demás Excmos. Sres. Prelados de Galicia y asimismo el de Palencia, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



EL ILMO. SEÑOR

DON JOSE GOÑI AIZPURUA

CONSEJERO DE "EDITORIAL COMPOSTELA, S. A."

FALLECIO, A LAS 6,15 DE LA MAÑANA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Los Consejos de Administración y de Redacción de «Editorial Compostela, S. A.»

PARTICIPAN TAN SENSIBLE PERDIDA Y RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

EL ACTO DEL SEPELIO SE CELEBRARA HOY, DOMINGO, A LAS DIEZ HORAS, EN EL CEMENTERIO DE LA ALMUDENA DE MADRID.

SANTIAGO, 17 de Mayo de 1964.

Su Emcia. Rvdma. el Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y todos los demás Excmos. Sres. Prelados de Galicia y asimismo el de Palencia, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

El Cardenal Bea recibió a una representación de la «Amistad Judeo - Cristiana»

MADRID, 16 — Su Eminencia el Cardenal Bea, presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos, ha recibido esta mañana, en la Nunciatura Apostólica, a una representación de la "amistad judeo-cristiana" compuesta por los vicepresidentes, Rvdo. Vicente Serrano y Max Mazin, presidente de la Comunidad Israelita de Madrid con el secretario de la Asociación. Rvda. M. sor Esperanza de Sión.

Durante la cordial entrevista el Cardenal departió con sus visitantes sobre las actividades de los mismos en España y elogió los fines del Movimiento que coinciden con las propuestas del Secretariado para la Unión de los Cristianos llevadas a la próxima sesión del Concilio. Los representantes de la "amistad judeo-cristiana" agradecieron al Cardenal Bea sus palabras de aliento y expresaron la esperanza que bajo la inspiración del Concilio los ideales de la amistad se convertirán, próximamente, en realidades, en Cifra.

LA OBRA DE GOÑI

Reproducimos de LA NOCHE de ayer el "Anaco" de Borobó dedicado a nuestro antiguo director, en el día de su muerte.

Ha sido una dolorosa coincidencia que en la víspera del Día de las Letras haya pasado a mejor vida el periodista vasco, el hombre que un afortunado día vino a Galicia para dejar su huella, de un modo claro e indiscutible, en la cultura de nuestro país.

José Goñi fundó el 1º de Febrero de 1946 nuestro diario: LA NOCHE. Supo rodearse de un plantel de colaboradores, en que por orden alfabético —recuerdan us tedes— figuraban la casi totalidad de los intelectuales, de los hombres de ciencia, de los buenos escritores de Galicia: desde D. Ramón María Aller, hasta D. Ramón Otero Pedrayo; desde D. Salustiano Portela Pazos, hasta D. Ulpiano Villanueva y Castro.

Con LA NOCHE, comenzó el renacimiento de las letras, de la cultura gallega, que estamos viviendo o. Quizá alentada, impulsada por este movimiento espiritual que halló su base de lanzamiento en nuestro diario, surgieron después, la Editorial de Bibliófilos Gallegos, la Editorial Gallega, las páginas literarias y la preocupación por los problemas puramente del país en los demás diarios de la región, así como una serie de empresas que sería obvio reseñar en estos instantes de dolor.

Y es de justicia reconocer que fue D. José Goñi el primero en hacer salir del marasmo, de la oscuridad en que estaba sumida toda la latente riqueza mental de los gallegos. Era un tradicionalista vasco, formado en los libros de nuestro gran paisano Vázquez de Mella, quien habría de descubrir cuanto había de sano y de vital en nuestro regionalismo —que en tan estrecho parentesco tenía con su propio pensamiento— y facilitar los medios de expresión pública.

Fue Goñi quien encomendó al inolvidable D. Antonio Couceiro Freijomil, la confección de nuestra página de Artes y Letras, que a través de dieciocho largos años, se viene manteniendo en este diario, con sus naturales altibajos. Del gran periodista muerto hoy, fue también idea, aquel ya histórico Suplemento de Artes y Letras, que muchos guardan en sus bibliotecas como una joya literaria, y en el cual, la lengua gallega, volvió a hallar tras un parentesco de varios lustros, un vehículo de expresión todavía no repetido.

Tradicionalista en su ideología, era D. José Goñi liberal en su conducta. A Marañón importaba mucho más el liberalismo en la conducta, que en el pensamiento, tantas veces insincero. Goñi era extremadamente generoso, abierto a los noveles, acaso como nadie en todo el ámbito directivo del periodismo español. Esta apertura, fue la mejor lección que nos dio, desde aquel día del invierno de 1945-

46, en que llegamos a esta Redacción para ofrecerle al director de «El Correo Gallego», unos ilustrados artículos, sin más intención que la publicación de otros en algún periódico madrileño. A los cinco minutos, nos encomendó una columna diaria, en el periódico que iba a fundar: LA NOCHE. Es esta misma que hoy, víspera del día de las Letras Gallegas, se viste de luto, impidiéndole participar en el júbilo de una jornada que se presenta alegre y luminosa.

BOROBÓ

OPORTUNIDADES

PLASTICO

- Azucarera plex. 5,- Ptas.
- Cubo agua plex. 15,- »
- Orinol plex. 7,50 »
- Palangana plex. 3 lit. 7,50 »
- Ensaladera plex. 15,- »
- Barreño plex. 8 litros. 22,50 »
- Cubitero plex. 10,- »
- Huevero plex. 12 huev. 10,- »

CRISTAL

- 6 Vasos cristal vino. 22,50 pts.
- Jarra cristal 1 litro. 12,- »
- Bandeja cristal 20x12 6,50 »
- Azucarera cristal. 6,50 »
- 3 Platos postre cristal 10,- »
- Tovallitos cristal 18 cjm. 10,- »
- Montequeiro cristal. 11,- »
- 6 Vasos cristal agua. 27,50 »

MONEDEROS

- Monedero boquilla plex. 10,- Ptas.
- Monedero plex. boquilla estampado. 7,50 »
- Monedero plex. 3 departamentos. 12,50 »
- Monedero judes. 5,- »
- Cartera neceser para bolso. 11,- »
- Monedero bolso piel. 15,- »
- Cartera neceser plex. 40,- »
- Magnífico monedero doble boquilla. 35,- »

PERFUMERIA

- 6 Pastillas jabón tocador. 10,- pts.
- Pasta dientes Profidin y cepillo. 10,- »
- 3 Pastillas jabón tocador. 5,- »
- 1/2 bot. colonia magnífica. 10,- »
- 2 Pastillas jabón baño. 7,50 »
- 2 Pastillas Jabón de Provia colonia. 12,50 »
- 2 Barros jabón esfumar. 5,- »
- Estuche colonia y jabón. 20,- »

VARIOS

- Manga y colador. 5,- pis
- 18 Pinzas ropa. 5,- »
- Cuchara y tenedor aluminio. 5,- »
- Album fotos. 17,50 »
- Bandeja metal. 12,50 »
- Cortauñas Trim. 12,50 »
- Cepillo calzado. 10,- »
- Magnífico sacacorchos. 10,- »

TOBARIS

Colderería, 57 SANTIAGO C. Puyo, 1 PEAL, 102-EL FERROL

+

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña María Josefa Romero Bermúdez

DE FERNANDEZ

QUE FALLECIO EL DIA 19 DE MAYO DE 1962, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

SU ESPOSO, ANDRES FERNANDEZ Y FERNANDEZ; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN encarecidamente a sus amistades la asistencia a algunas de las misas disponibles que tendrán lugar el martes, día 19, en la Capilla General de Animas, iglesia conventual de Padres Franciscanos e Iglesia de Padres Jesuitas, que serán aplicadas por su eterno descanso.

Asimismo en la iglesia de los Padres Jesuitas, comenzarán en dicho día 19, unas misas gregorianas, a las nueve y media de la mañana.

Santiago, 17 de Mayo de 1964.

El Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, y los Excmos. Sres. Obispos de Tuy-Vigo, Mondoñedo, Orense, Lugo y Palencia, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

+

LA SEÑORA

Doña Leonor García Vegu

VIUDA DE LABOADA

Falleció en su casa de Santa Comba en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus hijos, María Luisa, Leonor, Ricardo, Alfonso (ausente), Ida, Sofía y Francisco Taboada García; hijos políticos, Mercedes Fernández-Cid Sotelo, Matilde Varela Cid y María de las Mercedes Costa Ramos; nietos, bisnetos y demás familia,

RUEGAN la asistencia a la conducción del caáver y a la Misa de "corpore inseputo" que tendrá lugar en el día de hoy, domingo a las ONCE de la mañana en la Iglesia parroquial de Santa Comba, por cuyo favor anticipan gracias.

SANTA COMBA, 17 de Mayo de 1964.

Fueron concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

El Presidente de Brasil

ofrece ayuda para derribar el régimen de FIDEL CASTRO

RIO DE JANEIRO, 16.— Humberto Castello Branco, presidente del Brasil, cuyo Gobierno rompió las relaciones diplomáticas con Cuba el pasado miércoles ha ofrecido ayuda para derribar el régimen de Fidel Castro.

Castello Branco ha manifestado que "Brasil está preparando para participar en cualquier acción punitiva que pueda adoptarse contra Cuba" (Efe).

+

XII ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Esteban Ceinos Blanco

Falleció el día 18 de Mayo de 1952, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

SU VIUDA, DOÑA CAMILA SILVA; HERMANO, ELEUTERIO; SOBRINO, INOCENCIO, Y DEMAS FAMILIA,

AGRADECEN a sus amistades asistan a algunas de las misas que se celebren mañana, día 18, en San Agustín, Capilla General de Animas y San Francisco, así como al Manifiesto, a las ocho y cuarto, en San Agustín, por cuyo favor anticipan gracias.

Santiago, 17 de Mayo de 1964.

BIBLIOTECA DE GALICIA

BIBLI

RAYMOND POULIDOR, vencedor absoluto de la VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

MELKENBEECK GANO LA ULTIMA ETAPA

MADRID, 16. (Aifil). — Cuarenta y nueve han sido los corredores que han disputado la última etapa de la Vuelta Ciclista a España 1964, circuito cerrado, con ocho vueltas, centro de la Casa de Campo, 67 kilómetros en total, con diez pasadas por el cerro de Garabitas, puntuable cada una de ellas para el Premio de la Montaña (tercera categoría).

La salida se dio a las cinco y seis minutos de la tarde, y los corredores tardaron 12' 27" en cubrir la primera vuelta (8'700 Kms.), con Ventura Díaz en cabeza. Por el Garabitas pasó en primer término Hoban, seguido de Melkenbeeck y Van Schil. Poulidor escapó en cuarto lugar.

En la segunda vuelta Pérez Francés escapó el primero el cerro de Garabitas, y Momeñe pasó por la meta en primer lugar, segunda vuelta 11' 49".

En la tercera vuelta, Pérez Francés, primero en Garabitas y en la meta; tiempo 11' 49". El pelotón se ha estricó mucho.

Cuarta vuelta: Hoban escapa el primero Garabitas, y el portugués Mendes primero en meta, tiempo 12 minutos y 13 segundos.

Quinta vuelta: el portugués Carau, primero en Garabitas; Van Est en la meta. Tiempo 59' 23" en la primera mitad de la etapa. En esta vuelta sufrió avería Valentín Urtola, pero reparó y se reincorporó rápidamente.

Sexta vuelta: Hoban, primero en Garabitas; Manzanque, en la meta, tiempo 12' 26".

Séptima vuelta: Primero en Garabitas, Ventura Díaz, primero en meta, Aerenhouts. Tiempo 11' 49". Mientras se disputaba esta vuelta llegó a la tribuna presidencial el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Eliola, acompañado por el presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Manuel Serdán.

Octava vuelta: primero en Garabitas, Manzanque, en la meta, Gabriel Mas, tiempo 11' 53".

Novena: primero en Garabitas, Roma, en la meta, Momeñe, seguido por Suñe, Karmany, etc. Tiempo 11' 40".

Décima vuelta (resultado total de la etapa): pasó por Garabitas Casala, entrada en meta; Melkenbeeck. Tiempo (en los 87 kilómetros 1 hora, 59' 42"). A continuación, y en el mismo tiempo, se clasificaron Pérez Francés, Van Aerde, Derboven, Van Est, Rey, Otaño y el pelotón.

Vencedor de la Vuelta Ciclista a España: Raymond Poulidor, de Francia.

Clasificación de la etapa (promedio 43.600 km-hora).

- 1.— Melkenbeeck, 1.58.42 (con bonificación de 1').
- 2.— Pérez Francés 1.59.12 (con bonificación de 30").
- 3.— Van Aerde, 1.59.42.
- 4.— Derboven.
- 5.— Van Est.
- 6.— Rey.
- 7.— Otaño.
- 8.— De Cabooter.
- 9.— Aerenhouts.
- 10.— Barrutia.
- 11.— Manzanque.
- 12.— Bertran.
- 13.— Mas.
- 14.— Carminat.
- 15.— Carau (todos en el mismo tiempo que Van Aerde).

- 6.— Manzanque, 78-29-41
- 7.— Urtola
- 8.— Momeñe
- 9.— Gabica
- 10.— Bertran
- 11.— Eliora
- 12.— Van Schil
- 13.— Casala
- 14.— De Wolf
- 15.— Karmany
- 16.— De Cabooter
- 17.— Van Est
- 18.— Echevarria
- 19.— Diaz
- 20.— Hernández
- 21.— Barrutia
- 22.— Sánchez
- 23.— Suñe
- 24.— Mas
- 25.— Rey
- 26.— Manzanque
- 27.— Sans
- 28.— Alvarez
- 29.— Gómez
- 30.— Gutiérrez
- 31.— Abreu

Clasificación general final, por equipos.

- 1.—Kas, 234-42-58.
- 2.—Ferrys, 235-08-58
- 3.—Superia, 235-26-33.
- 4.—Mercler, 235-28-31.

5.—Inuri, 235-53-18.

6.—Portugal, 237-02-17.

7.—Italia, 237-34-09.

Clasificación general definitiva, "maillot" verde:

- 1.—Pérez Francés, 167 puntos.

2.—De Cabooter, 107.

3.—Poulidor, 76.

4.—Melkenbeeck, 63.

5.—Otaño, 66 puntos.

Fin de la Vuelta Ciclista a España: 1964. — Aifil.

Apoteosis final en la Casa de Campo madrileña POULIDOR NO DEJO A OTAÑO NI A SOL NI A SOMBRA

MADRID.— (De nuestro enviado especial, M. TOURON).

Pues no; no se ha producido la sorpresa en esta última etapa, como de carrera de fiesta mayor, que se ha disputado en la Casa de Campo madrileña, en la que se habían congregado miles de personas, esperando todas ellas, como nosotros, que la bomba estallase. Pero no, no ha pasado nada, y Raymond Poulidor, el corredor fuerte e inteligente, ha ganado la Vuelta Ciclista a España, porque en la última etapa Otaño no ha podido ganar, pese a la mucha carne, que como coletazo postrero, pusieron en el asador los hombres del Ferrys, tirando casi siempre en cabeza, en busca de la colocación de Otaño en la llegada, para que pudiese ganar la etapa y el minuto de bonificación, con lo que superaría los 33 segundos que Poulidor tenía de ventaja. Pero el francés, que corrió nervioso y besó emocionado a Melkenbeeck, ganador de la etapa, estuvo siempre encima de Otaño, al que no dejó ni a sol ni a sombra porque los demás no le preocupaban, además allí tenía a sus compañeros siempre a tentos, siempre vigilantes, evitando el despegue de cualquier otro de los que estaban en puestos de peligro.

De ahí, que esta "kermese" haya crecido de emoción en sus diez

vueltas. Se rodaba fuerte, con ganas, pero nadie se movía más allá de lo normal. El promedio alcanzado en los 87 kilómetros fue de 43'600 que no está mal, teniendo en cuenta el fuerte calor reinante, y lo mucho que trabajan las piernas.

Soportando el calor tórrido durante dos horas, el público se aglomeró al final, para presenciar el sprint definitivo. Antes, las otras vueltas las habían ganado por este orden: Ventura Díaz, Momeñe, Pérez Francés, Méndez, Van Est, Jesús Manzanque, Aerenhouts, Más y Momeñe.

En el sprint final, dos hombres se destacan sobre los demás. Eran Melkenbeeck y Pérez Francés. Metido en el grupo, con Poulidor al lado, Otaño. En la cinta el galo venció por un largo a Pérez Francés, y la Vuelta proplamente dicha, se acabó, porque después continuó, con largo protocolo, el acto de entrega de ramos de flores y de trofeos, el reparto de besos de las guapas, y los aplausos mezclados con los silbidos, más de éstos que de aquéllos, siendo únicamente Julio Jiménez y Otaño, los que recibieron ovaciones.

Las esperanzas de un golpe teatral en la última etapa, quedaban ya difuminadas entre el sol que estaba ocultándose allá arriba en el Guadarrama, este sol español,

que ha lucido con fuerza durante toda la Vuelta, quizá para animar la victoria de un español, triunfo que al final no se produjo.

SANATORIO NEURO-PSIQUIATRICO DEL DOCTOR PABLO ARES FEAL

Ribleda de S. Lorenzo, 3. Teléfono 1696

CONSULTORIO: HORRO 24-28. Teléfono 1103 SANTIAGO



Poulidor recogiendo el ramo de flores a la llegada a Madrid. El francés ya está enfundado en el "maillot" amarillo de líder de la clasificación general.

El Premio a la combatividad en la etapa de hoy ha sido declarado desierto, así como el Premio a la desgracia.

CLASIFICACION GENERAL FINAL: PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Julio Jiménez, 76 puntos.
- 2.—Pérez Francés, 59.
- 3.—Díaz, 48.

Clasificación por equipos etapa de hoy:

- 1.—Mercler, 5-57-06.
- 2.—Ferrys.
- 3.—Superia, 5-59-06.

Concurso Hípico Internacional en MADRID Mañana se disputan en Madrid la Copa del Generalísimo y el Trofeo XXV Años de Paz

MADRID, 16. (Aifil). — La Copa de S. E. el Generalísimo y el Trofeo XXV Años de Paz que se disputan conjuntamente el próximo lunes en jornada de tarde en el Concurso Hípico Internacional en las pistas del Club de Campo cuentan con una destacada participación, que es la siguiente:

BRASIL: Sra. Givaudan, Nelson Pessoa.

PORTUGAL: Mayor Callado, capitán Duarte Silva y los tenientes Vasco Ramírez y Pimenta de Gamá.

ESTADOS UNIDOS: Baronesa Empain.

IRLANDA: Señoritas O'Conolly-Carew, Moore y Mackee y los señores Maggarty y Kerings.

FRANCIA: Capitane Lefranc, Fombelle y Durand y los señores D'Ortola, Navet y Calmon y Desque, ganador este último de la Copa de S. E. el Generalísimo del pasado año.

ESPAÑA: Goyoga, Alvarez de Bolhóquez; teniente coronel Espinosa de los Monteros y Ordovás; comandante, Martínez de Vallejo y capitanes, Queipo de Llano, Martínez de Vallejo y Rotondo.

A RUEDA PARADA

Bergareche dice que ha ganado el más fuerte Antonín Magne llora de emoción «Poulidor ha sabida aprovecharse de nuestra lucha con los Ferrys» dice Langarica

MADRID. — (De nuestro enviado especial). — En la tribuna presidencial, junto a Monolo Serdán, presidente de la Federación Española de Ciclismo, tomó asiento D. José Antonio Eliola, delegado Nacional de Educación Física y Deportes, al que acudimos a saludar. Eliola estaba visiblemente disgustado.

—¿Cómo es que no ha ganado un español?—
—Tratamos de explicarle las razones. — nos dice:—
—Seguimos siendo unos quijotes, y los demás se aprovechan de nuestro esfuerzo.

Mientras se procede a la entrega de trofeos, conseguimos hablar con Luis Bergareche, director de la Vuelta.

—¿Por qué ha ganado Poulidor?—
—Porque ha sido el más fuerte, después de una Vuelta muy interesante y competitiva.

Estando Van Looy en carrera, Poulidor hubiese ganado igual. Y pensar que los nuestros pudieron haber ganado fácilmente...

Cuando Poulidor en unión de sus compañeros de equipo subía la tribuna para recibir los trofeos buscamos a Antonín Magne, el director del equipo Mercier y le vimos en un rincón llorando. A nuestro saludo contestó:

—Es emocionante ver esta victoria, después de lo que todos hemos padecido. Este triunfo compensa todo.

Langarica, pese a que Julio Jiménez ha sido el ganador de la Montaña y su equipo el primer clasificado, no estaba de buen humor ¿Razones? Langarica se explicó así:

—Esta vuelta debió de tener un vencedor español.

Copa de S. E. el Generalísimo

Español, 3 - Sevilla, 1

BARCELONA, 16.— Por tres goles a uno ha vencido el Español al Sevilla, en el primer encuentro de la eliminatoria de octavos de final, jugado esta noche en Sarriá.

A las órdenes del señor González Echevarría, los equipos formaron así:

ESPAÑOL. — Carmelo; Juan Manuel, Bartoli, Riera; Kuzman, Maguregui; Vall, Kubala, Idigoras, Rocilla y Martínez.

SEVILLA.— Mut; Rebellón, Gallego, Campanal; Ruiz Sosa, Achúcarro; Díez, Pintado, Cabral, Bancalero y Donato.

El encuentro se inició con juego rápido y brioso por ambas partes. El Español, con su nuevo equipo, está realizando un magnífico fútbol, y pone en jaque al Sevilla, hasta que, a los cinco minutos, en centro de Martínez, Rodilla mete la cabeza y logra el primer gol.

A los 15 minutos, en pleno dominio sevillista, hay una falta cerca del área; la tira Ruiz-Sosa, tropieza el balón en Kubala, lo recoge Cabral quien entrega a Pintado y éste, de cerca, marca el tanto de empate. Sigue imponiéndose el Sevilla. Se juega duro y hay algunas detenciones, para atender a los jugadores. Poco a poco reacciona el Español. A los 28 minutos, una gran jugada de toda la delantera local, con interacción especialmente de Vall e Idigoras, termina con entrega a Kuzman, quien, de tiro raso desde cerca del área, marca el segundo tanto del Español.

A los 3 minutos del segundo tiempo, Campanal, que ya había acusado varias veces una lesión, vuelve a caer, se retira y reaparece cuatro minutos después, como extremo; baja Donato a cubrir su puesto en la defensa.

El Español domina ahora la situación y a los 18 minutos consigue su tercer gol: una falta lanzada por Kubala la recoge Bartoli con la cabeza, y marca el tercero.

R. MADRID, 1 R. SOCIEDAD, 0

MADRID. — En el estadio Chamartín se ha jugado el encuentro de fútbol correspondiente a las eliminatorias de la Copa del Generalísimo entre el Real Madrid y la Real Sociedad. El resultado fue de 1-0 a favor de los madridistas. (Aifil).

Ha sido un auténtico choque coopero, duro y rápido, con un fútbol brioso y de calidad, a cargo del Español, y tarea de contención, con extraordinaria dureza —esto no es nada nuevo tratándose del equipo blanco sevillano— por parte del Sevilla.

Por el Español destacaron Carmelo, Juan Manuel, Bartoli, Vall y Martínez. Por el Sevilla, Gallego, Ruiz-Sosa, Achúcarro y Pintado.

González Echevarría, excesivamente blando en el primer tiempo. En el segundo, después de un claro penalty a Martínez, en el minuto 9 falta que anuló, al ordenar su saque desde fuera del área—, estuvo excesivamente inflexible. — Aifil.

Annunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

ESTA TARDE, EN SANTA ISABEL

ORENSE - COMPOSTELA, EN PARTIDO AMISTOSO

En el Estadio Municipal de Santa Isabel se jugará esta tarde un encuentro amistoso de fútbol entre el equipo titular del C. D. Orense y el Compostela S. D.

La importancia del partido, visto por el lado santiagués, se refiere concretamente a los planes del Compostela en cuanto a su inmediata participación en la Liguilla de ascenso a Segunda División. De esta jornada especial espera mucho Yayo, director técnico del Compostela. Podemos afirmar que será la confrontación clave para designar a los que el jueves a mediodía

emprenderán viaje con dirección a la localidad turolesense de Antorra.

Examinando este partido de hoy por el lado orensanista, cabe suponer que tendrá para el Orense la importancia de dejar constancia de su personalidad futbolística, suficientemente acreditada a lo largo de la competición de Liga.

El público santiagués recibirá a ambos conjuntos con la cordialidad de siempre. Y en este concepto de siempre incluimos al Orense como «viejo» amigo del fútbol de Santiago, ciudad en la que cosechó triunfos que fueron fundamen-

tales para sus aspiraciones futbolísticas.

Hoy las circunstancias nos deparan al C. D. Orense como piedra de toque, tal vez decisiva para alcanzar la misma categoría en que milita el «once» de las Burgas. El Compostela probará su fuerza futbolística, a ocho días vista del primer encuentro de la Liguilla de Ascenso a Segunda.

Esa la gran importancia del amistoso de esta tarde en Santa Isabel.

A. T. F. E.

BALONCESTO

Real Madrid- Resto del Europa

MADRID, 16. (Aifil). — Los jugadores de baloncesto que componen el equipo Resto de Europa que mañana por la tarde se enfrentarán con el Real Madrid en el Palacio de Deportes, han dedicado la mañana a realizar compras en diversos establecimientos del centro de esta capital.

No realizarán más entrenamientos y esperan la hora de comenzar el encuentro de mañana, que será televisado a toda España.

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harguindéy

MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES

Santiago de Compostela

Zona Sur-Residencia Teléfonos: 2305 y 2306 y 2307 Dirección: 1334

Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico

NOTA: Para informes girarse a cualquiera de los teléfonos



EL CORREO GALLEGO

SOPORTAL

El autor galardonado con el 'Premio Castelao' de Teatro Gallego dará un gran paso hacia la popularidad

Es de esperar que el éxito del Día de las Letras Gallegas sea progresivo, a medida que surjan nuevas iniciativas

Salvador García Bodaño no ha cubierto « quiniela » para este Premio

Se celebró hoy, el Día de las Letras Gallegas. Está voceada la caridad intelectual de Galicia, en la reunión que esta noche tendrá lugar en el Hostal de los Reyes Católicos.



Salvador García Bodaño

—¿Qué éxito deparas al Día de las Letras Gallegas? —Como fiesta que es de las Letras Gallegas y patrimonio y tarea de todos los gallegos, espero que su éxito sea progresivo a medida que surjan nuevas iniciativas y se vayan sumando Instituciones. Los organismos oficiales, presididos o asesorados por la Academia Gallega como entidad representativa de nuestra cultura son quienes mejor que las pequeñas agrupaciones culturales pueden acometer esta labor tan noble y elevada que habría de redundar en el prestigio de todo el país.

—Hoy, domingo 17, será fallado el "Premio Castelao". De las obras presentadas, ¿tienen alguna "quiniela"? —No, no he cubierto ninguna "hojita" para esta jornada literaria y lo siento bien, dada la categoría del premio. El autor galardonado con el "Castelao" de Teatro dará un gran paso hacia la popularidad y esto siempre agrada a los escritores, sobre todo si es en el comienzo de su carrera literaria.

al lugar y a las circunstancias. Desde luego, estoy cierto de que será una buena muestra de nuestra cocina. —¿Pondrá continuidad este premio? ¿Es presumible que surjan otros, por ejemplo de Poesía, de Novela, de Ensayo, etc.? —Espero que su perduración sea un hecho, pues mal quedaríamos los gallegos si no fuésemos capaces de sostener un premio de esta categoría entre todos. Lo único que se pide es que una vez al año y a través de la "Campana de Peso" para el Teatro Gallego, nos pongamos de acuerdo todos y cada uno en conseguirlo. Respecto de que surjan otros es muy probable, si bien también puede ocurrir que cada año este premio se dedique a un género literario distinto, sucediéndose así Teatro, Novela, Ensayo etc. Pero, en fin, todo depende de todos.

AYER FUE CLAUSURADO EL XII CURSO DE AMPLIACIÓN DE PEDIATRÍA



Grupo de personalidades asistentes al acto de clausura.



Los Dres. Jorge Echeverri y Feja Guitián, haciendo entrega de los diplomas a los médicos alumnos del curso. — (Fotos SANTISO).

Sentimiento de Su Emcía. el Cardenal por el fallecimiento de D. José Goñi

Ayer por la mañana cumplimiento a Su Eminencia el Cardenal, el doctor don Luis Sánchez Harguindey. El ilustre Prelado que había recibido la noticia del fallecimiento de don José Goñi, testimonio al doctor Sánchez Harguindey, presidente del Consejo de Administración, de "Editorial Compostela", su condolencia, dedicando al extinto frases de homenaje.

Personalidades de SANTIAGO, a MADRID

Para asistir a la I Asamblea Nacional de Turismo

Ayer salieron para la capital de España, el Alcalde, señor López Carballo, el Subdelegado de Información y Turismo, señor Traveso Bello, el Canónigo señor Guerra Campos y el director del Hostal de los Reyes Católicos, señor Arias para tomar parte, representando a Compostela, en la I Asamblea Nacional de Turismo, que comienza el 18, para terminar el 20 de los corrientes.

Marinos franceses, en Compostela

Ayer recorrieron la zona monumental grupos de jefes, oficiales y clases de marina, pertenecientes a los buques de la Escuela Naval de Brest, en Francia. Anoche llegaron un grupo de Jefes de dichos buques. Se alojaron en el Hostal de los Reyes Católicos.

HORAS DE COMPOSTELA

Recuerdo a D. José Goñi



Don José Goñi Alzúpura, recibiendo las insignias de la Cruz del Mérito Naval

Ningún tema importante podría ocupar hoy nuestra sección. ¡Bien quisieramos reemplazar, sin embargo, el que por fuerza vamos a ofrecerles! Es un ofrecimiento triste, penoso. Confesamos de todo corazón que jamás nuestra pluma fue tan titubeante como en estos instantes en que la forzamos a desahogarse sobre las cuartillas, exigiéndole lo que no puede lograr si no es por la pobre inspiración del periodista.

Desearíamos tener toda la fuerza intuitiva del sentimiento que nos muere nuestro ser para expresar cuánto nos ha impresionado la muerte de don José Goñi Alzúpura. Pero también el cronista se detiene un momento a pensar que no podemos hacer partícipes de nuestra infinita tristeza al lector, por muy indulgente que quiera comportarse... Porque el dolor es nuestro de manera exclusiva.

De todos modos, vamos a hacer uso y derecho del cometido diario. Y queremos, por consiguiente, elevar a Dios desde esta letra impresa con el calor de los crisoles y el ritmo de la rotativa, una oración que nos sale de lo más recóndito del corazón, en homenaje al hombre de quien hemos aprendido —o mal aprendido si se quiere— este bello sacerdocio del periodismo.

La muerte de D. José Goñi Alzúpura nos releva de toda otra emoción. ¡Bien quisieramos cambiarla por otra...! Ya hubiéramos deseado reseñar aquellos actos de homenaje que la ciudad de Santiago le tributó por motivos diversos, pero todos ellos congratulándonos, por los servicios que D. José prestaba a una ciudad a la que se debía en cuerpo y alma. Porque el Sr. Goñi des- le el punto « hora que se afincó en Santiago, con su pluma en ristre en calidad de director de la Prensa local, cuando nuestros periódicos comenzaron verdaderamente a ser periódicos, puso todo su cariño en unas cuartillas que hoy vuelan en el hipotético cielo de los recuerdos...

No recibí título alguno oficial. D. José Goñi se hubiera empequeñecido ante esa grandiosa, porque su carácter era de una sencillez inamovible. Pero la ciudad de Santiago podía premiarle, como ahora sucede tal vez por menos motivos que los que se desprendieron de sus columnas de EL CORREO GALLEGO en las que sus discípulos de hace veinte años hemos aprendido a hacer uso honroso de una condición santiaguista que si en los de Santiago es intensa, mayor mérito tenía en quien tenía en sus venas sangre vasca.

Como la cuenta de los años que ha vivido entre nosotros no fué pequeña y tan peticulosa estaba sus afanes a las inquietudes santiaguesas, podemos hacernos a la idea de que espiritualmente don José Goñi ha enriquecido sus días en un halo de amanecer de Santiago. Porque al conocer la noticia de la grave enfermedad que había presurir tan inmediato y fatal desenlace, al menos fué la emocional y espiritual ofrenda que desde aquí le hemos enviado sus discípulos, sus amigos y sus compañeros de ayer. De un ayer de hace veintitantos años.

Más que nunca, en esta hora aciaga para los veteranos periodistas de EL CORREO GALLEGO se ve más agrandado el vacío de don José Goñi Alzúpura. Un vacío que se llenó, no obstante, con el recuerdo indeleble de rebosante simpatía, su cordialidad y aquel ímpetu periodístico del que este periódico aleccionado por él hará siempre uso: la honradez de la información y la defensa constante de los intereses que van inherentes a nuestra diaria función: el periodismo leal, sincero y entusiasta del señor Goñi.

Esta larga croniquilla no ha pretendido más que un desahogado desahogo a pena tan íntima, de la que hacemos partícipes a ustedes, ocasionalmente. Fué nuestro maestro ayer. Un ayer de hace veintitantos años...

José REY F. ALVITE

En conmemoración del 'Día das Letras Galegas' SOBRE LA FIGURA DE CASTELAO DISERTO AYER OTERO PEDRAYO EN EL SALON DE FONSECA

Anoche en el Salón Artesonado de Fonseca, pronunció su anunciada conferencia, el

Reuniones de las Comisiones del Año Santo

Bajo la presidencia del Eminentísimo señor Cardenal Arzobispo vienen reuniéndose estos días las distintas Comisiones que integran la Junta del Año Santo Compostelano 1965.

Reunión de médicos del Partido comarcal de Arzúa

Ayer se reunieron en Santiago, en una comida de confraternidad, los médicos del Partido Comarcal de Arzúa, festejando el nombramiento de don Emilio Martínez Sánchez, médico de Teijeiro, de Presidente honorario de la Hermandad.

Profesor don Ramón Otero Pedrayo, como un acto más de los que se celebran para conmemorar el "Día das Letras Galegas", glosando sobre la vida y la obra de Castelao, figura gallega a quien está dedicado este año la jublosa jornada que hoy se celebra para enaltecer nuestra lengua.

Presidió el acto, en representación del Rector de la Universidad, el Decano de la Facultad de Derecho, don Paulino Pedret Casado, el cual abrió el acto pronunciando unas palabras a modo de presentación del conferenciante, para glosar luego la figura de Castelao.

Como es costumbre cuando habla don Ramón Otero Pedrayo numeroso y selecto público acudió a escuchar la lección del ilustre maestro, que esta vez versó sobre una gran figura gallega; Castelao. Don Ramón Otero Pedrayo finalizó su magistral disertación entre prolongadas ovaciones.

ACTOS PARA HOY

A las doce y media de la mañana será aplicada una Misa, que oficiará el Padre Gándara, por la memoria de Alfonso R. Castelao, que tendrá lugar en la Iglesia de la Universidad.

La cena en la que será fallado el concurso de teatro gallego "Premio Castelao", comenzará a las diez de la noche, en el Hostal de los Reyes Católicos.

SOCIEDAD

VIAJEROS

Saló ayer para Madrid, acompañado de su distinguida esposa, el Presidente del Consejo de Administración de "Editorial Compostela S.A.", don Luis Sánchez Harguindey. Les deseamos un feliz viaje y estancia en la capital de España.

EN JUNIO EXPONDRÁ FOTOS DE COMPOSTELA JUAN MIGUEL DAPORTA

En el mes de junio, bien en el Hostal o en el Palacio de Gelmírez, expondrá fotografías de Santiago, el Secretario de la Archicofradía del Apóstol don Juan Miguel Daporta González.

Podrán verlos 23.000 personas

Los Beatles actuarán en la Plaza de Toros de Las Ventas de MADRID

Van a cobrar tanto como «El Cordobé» por una corrida



He aquí a Paul, George, Ringo y John, cuatro muchachos que cobrarán por una actuación en Las Ventas, cantando, lo mismo que «El Cordobé» matando dos toros. — (FOTO EUROPA PRESS)

(Es un reportaje Europa-Press por Jaime Peñafiel, para EL CORREO GALLEGO)

No se a ciencia cierta cuántos partaartos madrileños tendrán los Beatles, pero me imagino que bastantes, sobre todo entre esa juventud amante de los guateques y de

los bailes modernos. Pues bien, todos ellos están de enhorabuena y puede que una gran mayoría de españoles de enhorabuena, porque a finales de este mismo mes o a principios del próximo, los sofisticados John, Paul, George y Ringo actuarán en Madrid por vez primera.

Me asusta un poco pensar en el día de su llegada, sobre todo si el recibimiento se hace desorganizadamente "organizado" como ocurrió cuando vino el también famoso cantante Paul Anka. Centenares de muchachitas coquetonas en edad escolar fueron transportadas gratuitamente en numerosos

autocares para hacer "bulto" y servir de extras en un tinglado publicitario. Después, ya se sabe lo que ocurre: se produce una locura colectiva y el efecto pretendido queda realizado.

No creo que ocurra menos con los Beatles, ya que la fama de que éstos vienen precedidos no ha igualado jamás a ningún otro conjunto.

Pues bien, lo que vamos. En estos días un empresario madrileño está ultimando los detalles de la firma del contrato para la actuación de los cuatro "Escarabajos" en Madrid, y cuyo debut será nada menos que en la Plaza de Toros de las Ventas, cuya capacidad es, como se sabe, de 23.000 espectadores.

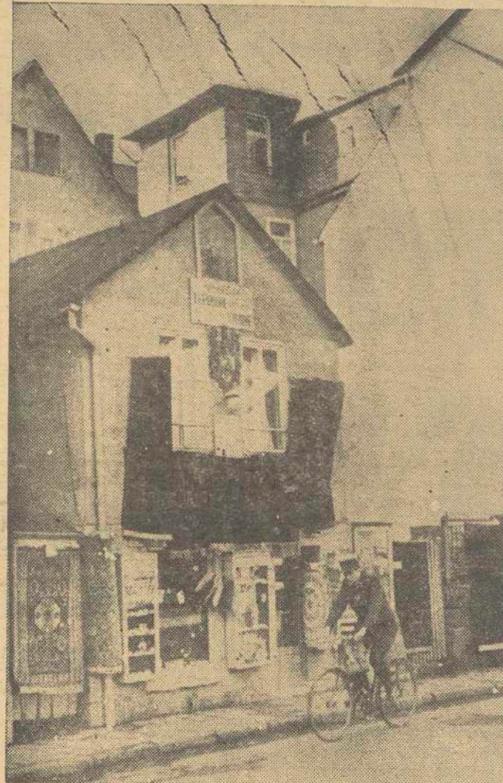
Lo más importante que la noticia de la presentación en España es la de la cifra que los Beatles cobrarán por una sola actuación. En estos momentos la cifra que se discute es de cinco mil libras esterlinas u ochocientos cuarenta y cinco mil pesetas, lo que significa que John, Paul, George y Ringo cobrarán casi lo mismo que "El Cordobés". Con la diferencia de que el de Palma del Río matará dos toros, dos, mientras los excéntricos británicos van a berrear unas canciones de moda. Claro que estamos seguros de que el público que ese día llene los tendidos de la Plaza no será el mismo que acuda a presenciar la actuación del famoso torero. Aunque la taquilla, que es al fin y al cabo lo que importa al empresario, se asemeje o supere en mucho a la recaudación de las corridas de San Isidro.

Sólo nos queda esperar el doble espectáculo de la actuación de estos mozambetes y de la de sus "fans". Esperemos que no sea tan lamentable como las de Londres, París o Nueva York.

CARTA DE BONN

¿HAY QUE PEGAR A LOS HIJOS?

DEL ARCA, NADA



El hombre de la bicicleta no es el repartidor ni el cartero de este pueblecito alemán. Además, no tiene mucha importancia, pasaba por ahí cuando el fotógrafo disparó la fotografía. Al periodista lo que le interesaba realmente es lo que hay detrás del hombre de la bicicleta.

Se trata de una tienda de alfombras. La cosa salta a la vista, porque las alfombras cubren casi toda la fachada de la casa y hasta la verja de la de al lado.

¿Pero qué hacen tantas alfombras en la calle? No es que el dueño no tenga sitio en el almacén, que si lo tiene. Lo que pasa es que el hombre conoce el impacto de la publicidad y se le ha ocurrido una campaña original: la exposición en plena calle.

"Alfombras típicas y de la mejor calidad", dice el cartel de la fachada, y a prueba de elementos atmosféricos, ha pensado el astuto comerciante: Si llueve — y en Alemania llueve que da gusto, cuando no nieva —, las alfombras se mojan, pero no importa, porque el tejido es bueno y los colores sólidos, no se estropean con la lluvia. Cuando hace sol las alfombras siguen en la calle. Los colores no pierden su brillo ni su viveza. "Son las mejores del mundo", seguirá pensando el dueño, que olvidó el refrán tradicional de "el buen paño en el arca se vende".

Indudablemente ésta es una buena propaganda. No se venden estas alfombras porque se anuncian en la Televisión o en el Radio. La publicidad se hace a la vista del cliente y sin que éste pida ninguna prueba. Además, no necesita pedirla, porque la tiene delante. Las alfombras llevan en la calle meses enteros y siguen tan flamantes como el primer día.

(Foto Europa Press)

BONN. (Crónica de la Agencia FIEL-ALA, para EL CORREO GALLEGO).

Para el profesor Walter Haevernick de la Universidad de Hamburgo, si los padres quieren hacer de sus hijos ciudadanos modelos, respetuosos con las reglas del poder civil no tienen más remedio que recurrir a ese viejo instrumento educativo que es el bastón. Como buen alemán, el profesor Haevernick ha expresado su opinión en un voluminoso libro que lleva el siguiente y significativo título: "Los azotes como castigo, parte integrante de las costumbres familiares".

Como buen alemán también, Haevernick no ha expuesto sus argumentos a la ligera. Antes de entregar sus textos a la imprenta ha efectuado años enteros de estudio, haciendo encuestas e interrogando a jóvenes de ambos sexos. El resultado ha sido la afirmación, para muchos insólita, de que el ochenta y cinco por ciento de las familias alemanas utilizan todavía el bastón como medio educativo.

Ni que decir tiene que las afirmaciones de profesor han suscitado un inmenso clamor en toda la Alemania Federal, hasta el punto de que puede hablarse sin exageración de una polémica nacional sobre el tema. Con gran satisfacción, Haevernick ha descubierto que muchos padres están de completo acuerdo con él. El profesor no parece tener en cuenta las tesis de ilustres pedagogos que consideran el bastón como símbolo del fracaso del talento educador de los padres. Entre estos pedagogos se encuentra Waltraud Kunkel, que en su obra "Consejos a todos los padres", advierte que el castigo corporal "oculta el natural amor propio de los jóvenes" y expresa sus dudas sobre el valor moral de semejantes castigos.

OTRAS OPINIONES EN CONTRA

A esta opinión responde el doctor Haevernick que no se trata de martillar niños, sino de aplicar un sistema educativo que ya emplean el ochenta y cinco por ciento de las familias. No se trata, según él, del enfrentamiento de dos fuerzas físicas, como si el adulto, necesariamente más robusto, quisiera vencer a toda costa sobre el joven, que es obviamente más débil. Ideas del género proceden de la psicología moderna, cuyas opiniones no comparte. Ni comparte, siempre según el profesor, una altísima proporción de padres de familia alemanes.

Como ha quedado dicho, el profesor ha efectuado investigaciones y encuestas muy profundas. En una fábrica inquirió, por ejemplo, entre los aprendices y más jóvenes empleados, llegando a la conclusión de que ninguno de ellos juzgaba "deshonroso" que los padres les castigaran "con pena de azotes".

UN HECHO NORMAL "COMO LA LLUVIA Y EL SOL"

Tras estas y otras comprobaciones, el profesor Haevernick se considera facultado para criticar los sistemas pedagógicos diferentes al propio. Según él, donde falta el bastón falta muchas veces el amor. En Estados Unidos, donde ha desaparecido el bastón, los hijos de millares de familias son neuróticos, se sienten desplazados y con frecuencia acaban en la cárcel o en el manicomio. El elevado índice de criminalidad juvenil así lo prueba.

Pero la conclusión de Haevernick es optimista: en los próximos 25 años, asegura, descenderá el índice de la criminalidad juvenil porque las costumbres educativas están iniciando el retorno a una saludable severidad.

'Misses' en Palma

PALMA DE MALLORCA, 16.— Han llegado a esta ciudad las señoritas Mete Stensstad, "Miss Europa 1963" de nacionalidad noruega; Monica Ragby, sueca "Miss Naciones Unidas 1963" que recientemente fue elegida para dicho título en Palma de Mallorca, y María José Ulla, la flamante "Miss España 1964" elegida recientemente en Málaga. La llegada a Mallorca de las tres guapas tiene por objeto asistir a la fiesta que se celebrará esta noche en un hotel de lujo de esta playa de Palma Nova, con motivo de la selección del traje de baño que han de vestir las misses en el concurso para designar a "Miss Europa 1964", que tendrá lugar en Beirut el próximo mes de junio. (Cifra).

EL CORREO GALLEGO

Castelao i-o pobo

Por X. M. López Nogueira

La esgrava xeneración de Castelao (formada por el, polo Risco e mais D. Ramón Otero Pedrayo), é sin dúbida Daniel Alfonso que toma o pobo como temática mais espesa da súa obra literaria e artística. Intelectuales os tres, cada un deles tentou estudar a condición humana da Galicia dende diversos puntos de partida: Risco, dende o culturalismo, é decir, dende unha perspectiva histórico-cultural; D. Ramón, ademais de coadyuvar co Risco nesta importante labouira, enquadrou a súa conta unha comprensión da Galicia asgín as categorías: poéticas, ó meu xuízo o máis importante da súa obra, e quizais tamén a única posible forma de aprofundar na nosa terra tendo en conta as dificultades materiais de traballo investigador «positivo» nos momentos da mocidade desta xeneración (actualmente, mellorado este aspecto, D. Ramón dirixe a gran obra histórica sobre a Galicia, con todo luxo de detalles e demais respetos eruditos; por outra banda, Castelao parte, sinxelamente, do pobo.

Enténdase ben: o pobo é pra él o elemento da súa produción, no senso en que decimos que a tauca é o elemento, ou o ár, ou a terra, ou o lume. Así, diríamos, sempre expostos a limitación dos esquemas, que namentras D. Vicente ten sobre a Galicia unha actitude teórica (é o doutrinario, o razonador, o espírito lóxico), namentras D. Ramón penetra ca súa potencia creadora, nas "aígoas da Galicia, asentado na súa actitude fundamentalmente poética, amplia (mais den construtiva que analítica), Castelao é o autor «reaccionario», é decir, o que enxendrou, o que arestas a empresa de refacer o pobo Galego. De ahí a súa dobre facción construtiva e crítica, porque, ás veces, pra construír, primeiro hai que derrubar.

Pro, Castelao distingue moi ben entre pobo e vulgo. Tamén os clásicos latinos coñecían perfectamente esta distinción. Pra refacer o home galego, fai falta depurar de vulgaridade ó popular. Quizais fose así a súa máis estimable tarefa. Azuaballe a ilo a súa sensibilidade esquisita, o seu "bó gusto, incapaz de baduar ou facer pafocadas. O equilibrio da súa elegancia, era a súa virtude primeira, e mais o seu órgano axente de gran parte da súa obra: ouservar. Castelao non foi médico de enfermidades clínicas, non foi médico dos galegos que gundan cama, sinón dos que, pola contra, teñen os pes ben quinchos. Era médico... hom. da rúa, incluso tamén do home da rúa que vos dá consulta, o que debería de ir a ilo.

Emporiso, Castelao non é un copista da realidade. Ninguén mais lonxe do tópicu, malia da súa necesidade de ilo, como «masa» do seu humor. Mais, entre o tópicu ó humor de Castelao hai a mesma diferenza que entre o centeo i-o sacramento.

O humor en Castelao é o espírito feito carne, é unha encarnación da alma galega. Ten un segu de Deus chegado a menos, millor que de home que aspira a mais. Non é sarcástico —inda que ás veces roucea a súa imaxinación sobre a realidade de i-o que vota dende aquela nista, ponse duro ás veces, xa o decimos así...

Mais, o importante, é que tamén pra Castelao iste elemento ó masa popular do seu humor, é o punto de arrincada do seu traballo. Castelao móvese no pobo pra transcendelo, e facer así un «vid» espiritual ó nivel creador.

Como en todas as grandes obras, hai na de Castelao os seus aspectos de esoterismo e isoterismo. Desta derradeira banda, xa é ben coñecido: o seu fino análisis da vida galega, dos homes galegos, das glorias e sobre todo, das miserias galegas.

Pro, en Castelao hat tamén o filósofo, é decir,

o home que estrae da súa ouservação unha determinada imaxen do mundo. Como ten un sensorio realista —agudo pra realidades— Castelao non impón criterios suxetivos sinón que na realidade mesma dibuxa os seus modelos de experiencia sensitiva. Como ten un espírito idealista, ó dar vida a istos modelos así creados, obrígalle a levar unha vida moral. Por iso son os seus personaxes sempre protagonistas dunha acción moral. Neste senso, Castelao no principio dos compromisos... Pro é un príncipe inxenuo, non é o de Maquiavelo, é un Hamlet...

A inquedanza de Castelao, a mais radical, ó meu ver, non é a morte, sinón a aniquilación. Lémbrese, sinón o leitor, dun conto por il titulado «aconto triste». A imaxen dun señorito feble que caeu das mans e «rompéuse», fai parella coa fidalga que «esmorece pra sempre, ó saber a noticia.

Ista morte permanente é o aniquilamento. Frente a ilo, a vida é unha pura cousa. Pro non un inxenuo conxunto de cousas; a vida é unha relación entre a cousa, i-o esmorecemento pra sempre. No linguaxe de Castelao teñen un gran valor espresivo —i-o mesmo tempo comunicativo— frases como «Adiós isto, adiós o outro». Nos seus «gatos», o animal cuia cousa vital é aniquilar andurriñas, hai un temor ó aniquilamento das posibilidades de perüvencia, un medo ó home do chifre (un medo a se ficar sin xaneiras...). A semiótica do «adiós» revela sempre en Castelao non somentes ser un signo de se separar en as persoas, sinón de desapareceren pra nunca zamais. O adiós é pra ilo o definitivo apóstrofe.

De ahí a súa carga moral na obra. De ahí o contrapunto do «adiós»: io sempre! Frente a aniquilación que amenaza todas as cousas, loita a moral, o valor da vida, incluso en medio da «mohesa, do desastre, do fracaso.

O tempo vital de Castelao é o presente. Por ista razón, a prosa de Castelao é un modelo de circunspección, é un ollar en rededor, moito mais que ó marón ou ó ome. Diste xeito espresivo o seu realismo literario adornado de tantos matices, que somentes a ouservación en tempo lento pode abiscar.

O pobo, é xusto, a máxima realidade en presente. É a terra i-o home, a cultura i-o traballo, a xusticia i-a inxusticia, o ben i-o mal feitos «cousas». Convivindo co pobo, é decir, participando nil como artífice —Castelao é ante todo artista— Castelao incrustase mais na realidade do «sempre» e juze do aniquilamento que como problema, grantezalle a súa inquedanza. Castelao non conta cun futuro metafísico, un futuro en devenir permanente. O futuro pra ilo é un futuro moi real, i-a realidade é que, visto dende a perspectiva individual, o futuro é morte pra sempre. No pobo a traxica individualidade (Castelao é un individualista ausoluto, soio que ó suficientemente grande pra que quepan nil, no seu curacán, xentes e terras enteras), dilúiese, entrégase, e así redímese do aniquilamento. O senso da apertura ó pobo, non é xa en Castelao unha vulgar e pailana postura demagógica, sinón unha necesidade ó nivel existencial, unha radical actitude frente o tempo, frente o decorrer das cousas.

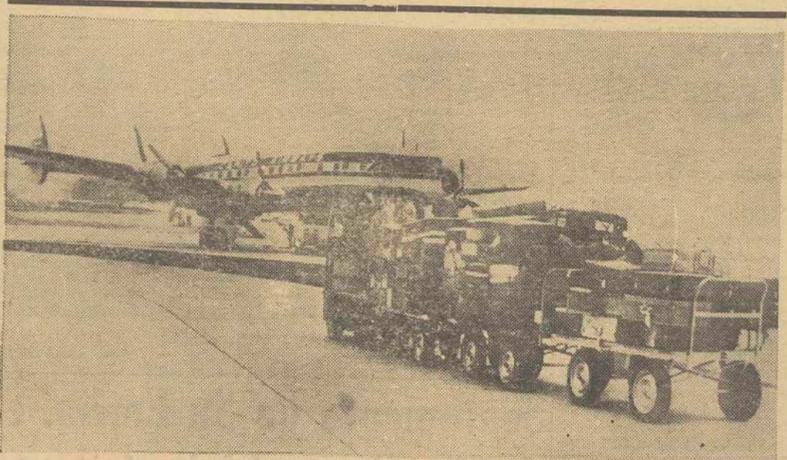
Castelao é, xa que logo, como o seu humor, un deus chegado a menos. Un deus que ten como castigo a perda do «sempre», da eternidade, e que a ten que atopar niste mundo outra vez. De ahí que nós dixéramos o comenzo que Castelao ten na súa obra literaria un carácter «restacional», un carácter de «restación», como un deus produtor de permanencia.

Una chispa le dejó totalmente desnudo

ESKILSTULNA. (Suecia) 16.— Un empleado de ferrocarriles, llamado Gutaf Lidstrom, ha resultado herido de gravedad, al ser alcanzado por una chispa eléctrica que la desgarró completamente la ropa.

El obrero, que cuenta cuarenta y cinco años de edad, fue encontrado totalmente desnudo, siendo trasladado inmediatamente a un hospital, donde fue calificado su estado de grave. Efe.

Diálogo entre maletas



Unas sobre otras, las maletas van camino del avión, en el remolque. Dentro de poco, el avión despegará rumbo al otro extremo del mundo. Ya falta poco, dentro de unos minutos, las maletas tendrán su lugar en la bodega del pájaro de acero. Las hay de todos los tamaños y de todos los tipos. Desde la modesta maleta de cartón forrado de lona, hasta la elegante maleta de piel de cerdo, pasando por el pequeño maletín.

Mientras se acercan al avión, en su lenguaje silencioso, cambian impresiones.

—Menos mal que ya nos vamos de viaje, —dice un casi baúl— ya estaba harto de estar encerrado en la consigna del aeropuerto.

—Tú siempre protestando —dice una maleta a juego con él, que pertenece al mismo dueño.

—¿No os da miedo el avión? Yo siempre he viajado en tren y estoy un poco nerviosa —dice

la maleta de una estudiante, que se marcha al extranjero a cumplir estudios con beca.

—Calla, doña —dice el maletín de la azafata— No hay nada más seguro que los aviones. Yo ya he dado la vuelta al mundo varias veces. Si no fuera por los aviones no habría dado todavía ni siquiera una. Y, además, jamás hemos tenido el percance más mínimo.

—Pues a mí no me gusta viajar —dice una maleta negra—; siempre nos tratan mal. Nos dan golpes y a veces nos tiran de cualquier forma. Como si no nos hicieran daño.

—Bueno, parece que ya nos vamos. Van a cerrar la puerta de la bodega.

—Creí que nos quedábamos en tierra. La especialidad de mi dueña es llegar tarde a todos sitios —dice tímidamente la recién llegada.

—La gente que no es puntual me ataca los nervios —dice el baúl malhumorado.— (F. E. P.)